

Директива Европейского парламента и Совета Европейского Союза 2012/18/ЕС от 4 июля 2012 г. о контроле крупных аварий, связанных с опасными веществами, изменяющая и впоследствии отменяющая Директиву 96/82/ЕС Совета ЕС

**(Действие Директивы распространяется на Европейское экономическое пространство)**

Европейский парламент и Совет Европейского Союза,  
Руководствуясь Договором о функционировании Европейского Союза, и, в частности, [Статьей 192\(1\)](#) Договора,  
На основании предложения Европейской Комиссии,  
После передачи проекта законодательного акта национальным парламентам,  
Руководствуясь Заключением Европейского комитета по экономическим и социальным вопросам\*(2),  
После консультирования с Комитетом регионов,  
Действуя в соответствии с обычной законодательной процедурой\*(3),

Принимая во внимание, что:

(1) [Директива](#) 96/82/ЕС Совета ЕС от 9 декабря 1996 г. о контроле крупных аварий, связанных с опасными веществами\*(4), устанавливает правила по предотвращению крупных аварий, которые могут произойти в результате определенной промышленной деятельности, и ограничению их последствий для здоровья человека и окружающей среды.

(2) Крупные аварии часто имеют серьезные последствия, о чем свидетельствуют такие аварии как аварии в Севезо, Бхопале, Швейцхалле, Энсхеде, Тулузе и Бансфилде. Кроме того, последствия данных аварий могут выходить за пределы национальных границ. Это подчеркивает необходимость следить за тем, чтобы принимались соответствующие меры предосторожности для обеспечения высокого уровня защиты граждан, населенных пунктов и окружающей среды на всей территории Союза. Поэтому необходимо гарантировать то, чтобы существующий высокий уровень защиты оставался по крайней мере таким же или повышался.

(3) [Директива](#) 96/82/ЕС способствовала уменьшению вероятности и последствий таких аварий, обеспечивая лучший уровень защиты на всей территории Союза. Пересмотр указанной Директивы подтвердил, что уровень крупных аварий остался устойчивым. Несмотря на то, что в целом существующие положения соответствуют цели, для дальнейшего улучшения уровня защиты требуются некоторые изменения, в частности, относительно предотвращения крупных аварий. При этом система, установленная Директивой 96/82/ЕС, должна быть адаптирована к изменениям в системе Союза по классификации веществ и смесей, на которую ссылается указанная Директива. Кроме того, ряд других положений необходимо разъяснить и обновить.

(4) Исходя из вышеизложенного, для сохранения и дальнейшего улучшения существующего уровня защиты необходимо заменить [Директиву](#) 96/82/ЕС путем создания более эффективных и действенных положений и по мере возможности путем усовершенствования и упрощения устранить излишние административные барьеры, если при этом не ставятся под угрозу безопасность и защита окружающей среды и здоровья человека. В то же самое время новые положения должны быть ясными, последовательными и понятными для того, чтобы способствовать улучшению их имплементации и возможности принудительного исполнения, при этом уровень защиты здоровья человека и окружающей среды должен оставаться по крайней мере таким же или повышаться. С целью практической имплементации настоящей Директивы Европейская Комиссия должна сотрудничать с государствами-членами ЕС. Данное сотрудничество должно, *inter alia*, урегулировать вопрос самоклассификации веществ и смесей. При необходимости соответствующие заинтересованные лица, в частности, представители промышленности, работники и общественные организации, содействующие защите здоровья человека или окружающей среды, должны быть привлечены к участию в имплементации настоящей Директивы.

(5) Конвенция Европейской экономической комиссии ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий, утвержденная от имени Союза Решением 98/685/ЕС Совета ЕС от 23 марта 1998 г. относительно заключения Конвенции о трансграничном влиянии промышленных аварий\*(5), предусматривает меры по предотвращению, подготовленности, и ответной реакции на

промышленные аварии, способные причинить трансграничные последствия, а также по международному сотрудничеству в данной области. Директива 96/82/ЕС применяет Конвенцию в рамках права Союза.

(6) Крупные аварии могут иметь последствия, выходящие за пределы государственных границ, при этом экологические и экономические затраты от аварии несут не только пострадавшие предприятия, но и соответствующие государства-члены ЕС. В связи с этим необходимо разработать и применять меры безопасности и снижения риска с целью предотвращения возможных аварий, снижения риска их возникновения и сведения к минимуму последствий данных аварий, если таковые имеют место, тем самым сделав возможным обеспечение высокого уровня защиты на всей территории Союза.

(7) Положения настоящей Директивы должны применяться без ущерба действию положений права Союза, касающихся гигиены, безопасности труда и производственной среды и, в частности, без ущерба действию Директивы 89/391/ЕЭС Совета ЕС от 12 июня 1989 г. о разработке мер, способствующих повышению безопасности и охраны здоровья работников\*(6).

(8) Определенные виды промышленной деятельности должны быть исключены из сферы действия настоящей Директивы в случае, если они регулируются другим законодательством Союза или законодательством на национальном уровне, предусматривающим эквивалентный уровень безопасности. Европейская Комиссия должна продолжать осуществлять проверку на предмет наличия значительных пробелов в существующей нормативно-правовой базе, в частности, в отношении новых и развивающихся рисков от других видов деятельности, а также от конкретных опасных веществ и при необходимости внести законодательные предложения для устранения данных пробелов.

(9) Приложение I к Директиве 96/82/ЕС дает перечень опасных веществ, подпадающих под сферу ее действия, *inter alia*, путем ссылки на определенные положения Директивы 67/548/ЕЭС Совета ЕС от 27 июня 1967 г. о сближении законодательных, регламентарных и административных положений, касающихся классификации, упаковки и маркировки опасных веществ\*(7), а также Директивы 1999/45/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 31 мая 1999 г. о сближении законодательных, регламентарных и административных положений государств-членов ЕС, касающихся классификации, упаковки и маркировки опасных препаратов\*(8). Директивы 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС были заменены Регламентом (ЕС) 1272/2008 Европейского парламента и Совета ЕС от 16 декабря 2008 г. о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей\*(9), который имплементирует на территории Союза Гармонизированную на глобальном уровне систему классификации опасности и маркировки химической продукции (далее GHS), утвержденную на международном уровне в рамках структуры Организации Объединенных Наций (ООН). Данный Регламент вводит новые классы и категории опасности, лишь частично соответствующие тем, которые использовались в вышеуказанных отмененных Директивах. При этом некоторые вещества или смеси, возможно, не были классифицированы в соответствии с указанной системой из-за отсутствия критериев в данной системе. В связи с вышеизложенным в Приложение I к Директиве 96/82/ЕС необходимо внести изменения для приведения его в соответствие с указанным Регламентом, при условии сохранения предусмотренного данной Директивой существующего уровня защиты или его дальнейшего повышения.

(10) Для целей классификации обогащенного биогаза следует учитывать любые изменения стандартов в рамках Европейского комитета по стандартизации (CEN).

(11) В результате приведения перечня опасных веществ в соответствие с положениями Регламента (ЕС) 1272/2008 и последующих адаптаций к данному Регламенту могут возникнуть нежелательные последствия, влияющие на классификацию веществ и смесей. На основе критериев, содержащихся в настоящей Директиве, Европейская Комиссия должна определить, имеются ли опасные вещества, которые, несмотря на классификацию их опасности, не представляют опасности крупных аварий, и при необходимости внести законодательные предложения об исключении соответствующего опасного вещества из сферы действия настоящей Директивы. Определение должно начаться быстро, в частности, после изменения классификации вещества или смеси, во избежание излишнего бремени для операторов и компетентных органов в государствах-членах ЕС. Исключения из сферы действия настоящей Директивы не должны препятствовать любому государству-члену ЕС поддерживать или вводить более строгие меры защиты.

(12) Операторы должны иметь общее обязательство принимать все необходимые меры по предотвращению крупных аварий, смягчению их последствий, а также принимать меры по восстановлению. В тех случаях, когда опасные вещества имеются на предприятиях в количествах выше установленных, оператор должен предоставить компетентному органу достаточную информацию для того, чтобы дать ему возможность определить предприятие, имеющиеся опасные вещества и потенциальные опасности. Оператор также должен составить и, когда это требуется в соответствии национальным правом, отправить компетентному органу политику предотвращения крупных аварий (МАРР) с указанием общего подхода оператора и мер, включая соответствующие системы управления безопасностью, с целью контроля опасности возникновения крупных аварий. При определении и оценке операторами опасности крупных аварий должны быть также приняты во внимание опасные вещества, которые могут образоваться непосредственно во время тяжелой аварии на предприятии.

(13) Директива 2004/35/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 21 апреля 2004 г. об экологической ответственности, направленной на предотвращение экологического ущерба и устранение его последствий\*(10), обычно применяется к экологическому ущербу, причиненному крупной аварией.

(14) Для снижения риска возникновения эффектов домино в тех случаях, когда предприятия расположены таким образом или так близко друг к другу, что при этом увеличивается вероятность возникновения крупных аварий или усугубления их последствий, операторы должны сотрудничать в обмене соответствующей информацией и информировании общественности, включая информирование соседних предприятий, которым может быть причинен ущерб.

(15) Для того чтобы показать, что в целях предотвращения крупных аварий было сделано все необходимое и подготовлены планы действий в аварийных ситуациях, а также меры ответной реакции в случаях, касающихся предприятий, на которых опасные вещества имеются в значительных количествах, оператор должен предоставить компетентному органу информацию в виде отчета о мерах безопасности. Данный отчет о мерах безопасности должен содержать подробную информацию о предприятии, имеющихся опасных веществах, оборудовании по установке или хранению, возможных сценариях крупных аварий и анализе рисков, мерах профилактики и вмешательства и имеющихся системах управления с целью предотвращения и снижения риска возникновения крупных аварий и возможности принятия необходимых шагов для ограничения последствий аварий. Риск возникновения крупных аварий может увеличиваться вероятностью стихийных бедствий, связанных с месторасположением предприятия. Это должно учитываться при подготовке сценариев крупных аварий.

(16) Для подготовки к аварийным ситуациям на предприятиях, где опасные вещества имеются в значительных количествах, необходимо разработать внутренние и внешние планы действий в аварийных ситуациях и установить процедуры, обеспечивающие в необходимых случаях испытание, проверку и выполнение данных планов в случае крупной аварии или ее вероятности. Штат сотрудников предприятия должен быть ознакомлен с внутренним планом действий в аварийных ситуациях, а соответствующая заинтересованная общественность должна иметь возможность выразить свое мнение в отношении внешнего плана действий в аварийных ситуациях. На безопасность предприятия может повлиять заключение субподрядного договора, и государства-члены ЕС должны предписывать операторам принимать это во внимание при составлении МАРР, отчета о мерах безопасности или внутреннего плана действий в аварийных ситуациях.

(17) При выборе соответствующих методов работы, в том числе методов мониторинга и контроля, операторы должны принимать во внимание имеющуюся информацию по передовой практике.

(18) Для обеспечения более высокого уровня защиты жилых районов, мест значительного общественного пользования и окружающей среды, включая районы особой природной достопримечательности или уязвимости, в целях землепользования или другой соответствующей политики, применяемой в государствах-членах ЕС, необходимо обеспечить соответствующее расстояние между данными районами и предприятиями, представляющими такие опасности и, в случаях заинтересованности существующих предприятий, принять при необходимости дополнительные технические меры для того, чтобы риск для людей или окружающей среды поддерживался на приемлемом уровне. При принятии решений должны учитываться достаточная информация о рисках и технические консультации по вопросам данных рисков. По мере

возможности с целью уменьшения административных барьеров, особенно для малых и средних предприятий, процедуры и меры должны быть интегрированы с теми мерами и процедурами, которые предусмотрены другим соответствующим законодательством Союза.

(19) Для того, чтобы способствовать доступу к информации об окружающей среде согласно Конвенции Европейской экономической комиссии ООН о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам окружающей среды (Орхусская конвенция), утвержденной от имени Союза Решением 2005/370/ЕС Совета ЕС от 17 февраля 2005 г. о заключении от имени Европейского Сообщества Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам окружающей среды\*(11), должны быть улучшены уровень и качество информирования общественности. В частности, лицам, которые могут пострадать от крупной аварии, должна быть предоставлена достаточная информация о правильных действиях, предпринимаемых в данном случае. Государства-члены ЕС должны сделать доступной информацию о том, где найти информацию о правах лиц, пострадавших от крупной аварии. Предоставляемая общественности информации должна быть изложена четко и доходчиво. Помимо активного предоставления информации, без необходимости подачи запроса общественностью и не исключая другие формы предоставления, должны быть также обеспечены постоянный доступ к данной информации и ее регулярное обновление в электронном виде. В то же время необходимо обеспечить соответствующие гарантии конфиденциальности, в том числе для решения вопросов, связанных с безопасностью.

(20) Способ управления информацией должен соответствовать законодательной инициативе о Совместной системе экологической информации (SEIS), внесенной Сообщением Европейской Комиссии от 1 февраля 2008 г. под названием "О Совместной системе экологической информации (SEIS)". Оно также должно соответствовать Директиве 2007/2/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 14 марта 2007 г. о создании инфраструктуры пространственной информации в Европейском Сообществе (INSPIRE)\*(12) и правилам ее имплементации, направленным на обеспечение возможности совместного использования пространственной информации об окружающей среде организациями общественного сектора и лучшее обеспечение доступа общественности к пространственной информации на всей территории Союза. Информация должна содержаться в общедоступной базе данных на уровне Союза, что также будет способствовать мониторингу и предоставлению отчетности об имплементации.

(21) В соответствии с Орхусской конвенцией в целях повышения уровня подотчетности и прозрачности процесса принятия решений, обеспечения информирования общественности об экологических вопросах и поддержки принимаемых решений необходимо эффективное участие общественности в процессе принятия решений, чтобы дать возможность заинтересованной общественности выразить, а принимающему решения лицу учесть мнения и вопросы, которые могут иметь отношение к данным решениям.

(22) В целях обеспечения принятия адекватных мер ответной реакции в случае возникновения крупной аварии оператор должен немедленно информировать компетентный орган и сообщать информацию, необходимую для оценки последствий данной аварии для здоровья человека и окружающей среды.

(23) Местные органы власти заинтересованы в предотвращении крупных аварий и смягчении их последствий и могут играть в этом важную роль, что должно учитываться государствами-членами ЕС в процессе имплементации настоящей Директивы.

(24) В целях содействия обмену информацией и для предотвращения будущих аварий аналогичного характера государства-члены ЕС должны направлять Европейской Комиссии информацию относительно крупных аварий, возникающих на их территории, чтобы Европейская Комиссия могла анализировать соответствующие опасности и управлять системой распространения информации, касающейся, в частности, крупных аварий и извлеченных из них уроков. Данный обмен информацией должен также охватывать "промахи", которые государства-члены ЕС рассматривают как имеющие особый технический интерес для предотвращения крупных аварий и ограничения их последствий. Государства-члены ЕС и Европейская Комиссия должны стремиться к обеспечению полноты информации, содержащейся в информационных системах, созданных для содействия обмену информацией о крупных авариях.

(25) Государства-члены ЕС должны определить компетентные органы, отвечающие за обеспечение выполнения операторами своих обязательств. Компетентные органы и Европейская

Комиссия должны сотрудничать в своей деятельности для обеспечения имплементации разработки соответствующих руководящих указаний и обмена передовой практикой. Во избежание излишних административных барьеров обязательства по предоставлению информации должны быть в необходимых случаях интегрированы с теми обязательствами, которые предусмотрены другим соответствующим законодательством Союза.

(26) Государства-члены ЕС должны обеспечить принятие компетентными органами необходимых мер в случае несоблюдения настоящей Директивы. Для обеспечения эффективной имплементации и принудительного исполнения должна существовать система проверок, включая программу регулярных плановых проверок и внеплановых проверок. По возможности вышеуказанные проверки должны быть согласованы с теми проверками, которые осуществляются в соответствии с другим законодательством Союза, включая в соответствующих случаях [Директиву 2010/75/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 24 ноября 2010 г. о промышленных выбросах \(о комплексном предотвращении загрязнения и контроле над ним\)\\*](#)(13). Государства-члены ЕС должны обеспечить наличие достаточного штата сотрудников с навыками и квалификацией, необходимыми для эффективного проведения проверок. Компетентные органы должны оказывать соответствующее содействие, используя инструменты и механизмы по обмену опытом и консолидации знаний, в том числе на уровне Союза.

(27) Для того чтобы учитывать техническое развитие, полномочия принимать акты в соответствии со статьей 290 Договора о функционировании Европейского Союза следует делегировать Европейской Комиссии в отношении внесения изменений в [Приложения II - VI](#) с целью их адаптации к техническому прогрессу. Особое значение имеет проведение Европейской Комиссией соответствующих консультаций в ходе своей подготовительной работы, которое осуществляется, в том числе на экспертном уровне. При подготовке и составлении актов делегированного законодательства Европейская Комиссия должна обеспечить единовременную, своевременную и надлежащую передачу соответствующих документов Европейскому парламенту и Совету ЕС.

(28) В целях обеспечения единообразных условий имплементации настоящей Директивы полномочия по имплементации должны быть возложены на Европейскую Комиссию. Данные полномочия должны осуществляться в соответствии с Регламентом (ЕС) 182/2011 Европейского парламента и Совета ЕС от 16 февраля 2011 г. устанавливающий правила и общие принципы относительно механизмов контроля государствами-членами ЕС выполнения Европейской Комиссией имплементационных полномочий\*(14).

(29) Государства-члены ЕС должны установить правила о штрафных санкциях, применяемых за нарушения положений национального права, принятых во исполнение настоящей Директивы, и обеспечить их имплементацию. Данные штрафные санкции должны быть эффективными, соразмерными и должны оказывать сдерживающее воздействие.

(30) Поскольку цель настоящей Директивы, а именно обеспечение высокого уровня защиты здоровья человека и окружающей среды, не может быть в достаточной мере достигнута государствами-членами ЕС и может быть в лучшей мере достигнута на уровне Союза, Союз может принимать меры, руководствуясь принципом субсидиарности, как это указано в [Статье 5](#) Договора о Европейском Союзе. В соответствии с принципом пропорциональности, изложенным в вышеупомянутой Статье, действие настоящей Директивы не выходит за рамки того, что необходимо для достижения вышеуказанной цели.

(31) В соответствии с Совместной политической декларацией государств-членов ЕС и Европейской Комиссии от 28 сентября 2011 г. о разъясняющих документах\*(15) государства-члены ЕС обязались в обоснованных случаях сопровождать уведомления об их мерах по преобразованию в национальное право одним или несколькими документами, объясняющими взаимосвязь между деталями директивы и соответствующими национальными документами, являющимися результатом осуществленного преобразования. В отношении настоящей Директивы законодатель рассматривает передачу таких документов как обоснованную.

(32) Исходя из вышеизложенного, [Директива 96/82/ЕС](#) должна быть изменена и впоследствии отменена,

приняли настоящую Директиву:

## Статья 1 Предмет

Настоящая Директива устанавливает правила предотвращения крупных аварий, связанных с опасными веществами, и ограничения их последствий для здоровья человека и окружающей среды с целью последовательного и эффективного обеспечения высокого уровня защиты на всей территории Союза.

## Статья 2 Сфера применения

1. Настоящая Директива применяется к предприятиям, определенным в [Статье 3\(1\)](#).
  2. Настоящая Директива не применяется к:
    - (a) военным предприятиям, установкам или складам;
    - (b) опасностям, создаваемым ионизирующим излучением, происходящим от веществ;
    - (c) перевозке опасных веществ автомобильными, железнодорожными, внутренними водными, морскими или воздушными путями и связанному с перевозкой промежуточному временному хранению за пределами предприятий, подпадающих под сферу действия настоящей Директивы, включая погрузку и разгрузку, а также перевозку до другого транспортного средства и от него на доки, пристани или перегрузочные станции;
    - (d) транспортировке опасных веществ по трубопроводам, включая насосные станции, за пределами предприятий, подпадающих под сферу действия настоящей Директивы;
    - (e) эксплуатации, а именно разведке, добыче и переработке полезных ископаемых в шахтах и карьерах, в том числе с помощью скважин;
    - (f) шельфовым разведкам и эксплуатации полезных ископаемых, включая углеводороды;
    - (g) хранению газа в подземных шельфовых объектах, включая специально предназначенные для хранения объекты и места, где также осуществляются разведка и эксплуатация полезных ископаемых, включая углеводороды;
    - (h) местам свалки мусорных отходов, включая подземное хранение отходов.
- Несмотря на [пункты \(e\) и \(h\) первого подпараграфа](#) расположенные на суше места подземного хранения газа в естественных слоях, водоносные слои, соляные каверны и заброшенные шахты, а также операции по химической и термической обработке и хранению, относящиеся к данным операциям, которые связаны с опасными веществами, равно как и действующие сооружения по обезвреживанию хвостов обогащения, включая хвостохранилища и хвостовые дамбы, содержащие опасные вещества, должны быть включены в сферу действия настоящей Директивы.

## Статья 3 Определения

Для целей настоящей Директивы применяются следующие определения:

1. **"предприятие"** - целостная территория под контролем оператора, где опасные вещества имеются в одной или нескольких установках, включая общие или связанные инфраструктуры либо виды деятельности; предприятия являются либо предприятиями низшего уровня опасности, либо предприятиями высшего уровня опасности;
2. **"предприятие низшего уровня опасности"** - предприятие, где опасные вещества имеются в количествах, равных или превышающих количества, перечисленные в [Колонке 2](#) Части 1 или в [Колонке 2](#) Части 2 Приложения I, но меньших, чем количества, перечисленные в [Колонке 3](#) Части 1 или в [Колонке 3](#) Части 2 Приложения I, при использовании в необходимых случаях правила суммирования, установленного в [примечании 4](#) к Приложению I;
3. **"предприятие высшего уровня опасности"** - предприятие, где опасные вещества имеются в количествах, равных или превышающих количества, перечисленные в [Колонке 3](#) Части 1 или в [Колонке 3](#) в Части 2 Приложения I, при использовании в необходимых случаях правила суммирования, установленного в [примечании 4](#) к Приложению I;
4. **"соседнее предприятие"** - предприятие, которое расположено так близко к другому предприятию, что при этом увеличивается риск или последствия крупной аварии;
5. **"новое предприятие"** означает:
  - (a) предприятие, которое вводится в эксплуатацию или создано не ранее 1 июня 2015 г.; или

(b) объект проведения работ, который подпадает под сферу действия настоящей Директивы, либо предприятие низшего уровня опасности, которое становится предприятием высшего уровня опасности или наоборот не ранее 1 июня 2015 г. в связи с модификацией его установок или видов деятельности, что приводит к изменению в его перечне опасных веществ;

6. **"существующее предприятие"** - предприятие, которое на 31 мая 2015 г. подпадает под сферу действия Директивы 96/82/ЕС и с 1 июня 2015 г. подпадает под сферу действия настоящей Директивы без изменения его классификации как предприятия низшего уровня опасности или предприятия высшего уровня опасности;

7. **"другое предприятие"** - объект проведения работ, который подпадает под сферу действия настоящей Директивы, или предприятие низшего уровня опасности, которое становится предприятием высшего уровня опасности или наоборот, не ранее 1 июня 2015 г. по причинам иным, чем те, которые указаны в пункте 5;

8. **"установка"** - находящаяся внутри предприятия на уровне или ниже уровня земли техническая единица, в которой производятся, используются, перерабатываются или хранятся опасные вещества; она включает в себя все оборудование, сооружения, систему трубопроводов, механизмы, инструменты, частные железнодорожные подъездные пути, доки, разгрузочные причалы, обслуживающие установку, дамбы, склады или аналогичные структуры, транспортируемые на плаву или иным способом, необходимые для эксплуатации данной установки;

9. **"оператор"** - любое физическое или юридическое лицо, которое управляет деятельностью или контролирует предприятие или установку, либо которому в случаях, предусмотренных национальным законодательством, делегированы решающие экономические полномочия или полномочия по принятию решений относительно технологического функционирования предприятия или установки;

10. **"опасное вещество"** - вещество или смесь, предусмотренные [Частью 1](#) или [Частью 2](#) Приложения I, в том числе в виде сырья, продукции, побочных продуктов, остаточных или промежуточных;

11. **"смесь"** - смесь или раствор, состоящий из двух или более веществ;

12. **"наличие опасных веществ"** - фактическое или предполагаемое наличие опасных веществ на предприятии или опасных веществ, образование которых можно обоснованно предвидеть в условиях потери контроля над технологическим процессом, в том числе процессом хранения, в любой установке на территории предприятия в количествах, равных или превышающих минимальные количества, указанные в [Части 1](#) и [Части 2](#) Приложения I;

13. **"крупная авария"** - происшествие, связанное с одним или несколькими опасными веществами, такое как крупный выброс, пожар или взрыв, имеющее мгновенное или замедленное действие, возникшее внутри или за пределами предприятия в результате неконтролируемых обстоятельств в процессе деятельности любого предприятия, подпадающего под сферу действия настоящей Директивы;

14. **"опасность"** означает внутреннее свойство опасного вещества или физическая ситуация, способная привести к возникновению ущерба для здоровья человека или окружающей среды;

15. **"риск"** - вероятность специфического воздействия, возникающая в течение определенного периода или в определенных обстоятельствах;

16. **"хранение"** - наличие большого количества опасных веществ для целей складирования, сдачи на хранение или хранения на складе;

17. **"общественность"** - одно или несколько физических или юридических лиц, а также их ассоциации, организации или группы в соответствии с национальным законодательством или практикой;

18. **"заинтересованная общественность"** - общественность, имеющая интерес к принимаемому решению, или интересы которой затрагиваются или могут быть затронуты принимаемым решением по любому из вопросов, предусмотренных [Статьей 15\(1\)](#); для целей данного определения общественные организации, содействующие защите окружающей среды и отвечающие любым установленным требованиям национального права, считаются заинтересованными;

19. **"проверка"** - все действия, включая посещение объекта, проверку внутренних показателей, систем, отчетов и сопутствующих документов, а также любые другие необходимые последовательные меры, предпринимаемые со стороны или от имени компетентного органа с

целью проверки соответствия предприятий требованиям настоящей Директивы и оказания им содействия в выполнении данных требований.

#### Статья 4 Оценка опасности возникновения крупной аварии от конкретного опасного вещества

1. Европейская Комиссия в необходимых случаях или в любом случае на основании уведомления государством-членом ЕС в соответствии с [параграфом 2](#) проводит оценку, может ли на практике конкретное опасное вещество, предусмотренное [Частью 1](#) или [Частью 2](#) Приложения I, произвести выброс вещества или энергии, которые могут вызвать крупную аварию в нормальных и в ненормальных условиях, что можно обоснованно предвидеть. Оценка должна учитывать информацию, указанную в [параграфе 3](#), и должна основываться на одной или нескольких из следующих характеристик:

(а) физическая форма опасного вещества при нормальной обработке или в нормальных условиях обращения, или при незапланированной потере содержимого;

(б) внутренние свойства опасного вещества, в частности, связанные с дисперсионным поведением в сценариях крупных аварий, такие как молекулярная масса и давление насыщенного пара;

(с) максимальная концентрация веществ в части, касающейся смесей.

Для целей [первого подпараграфа](#) защитная оболочка и стандартная упаковка опасного вещества должны при необходимости также приниматься во внимание, в частности, в случаях, предусмотренных специальным законодательством Союза.

2. Если государство-член ЕС считает, что опасное вещество не представляет опасности возникновения крупной аварии в соответствии с [параграфом 1](#), оно должно уведомить об этом Европейскую Комиссию с предоставлением обоснованного подтверждения, включая информацию, указанную в [параграфе 3](#).

3. Для целей [параграфов 1](#) и [2](#) информация, необходимая для оценки свойств соответствующего опасного вещества, представляющих опасность для здоровья, а также физическую и экологическую опасность, должна включать:

(а) исчерпывающий перечень свойств, необходимых для оценки способности опасного вещества причинить ущерб здоровью, физический или экологический ущерб;

(б) физические и химические свойства (например, молекулярная масса, давление насыщенных паров, характерная токсичность, точка кипения, реактивность, вязкость, растворимость и другие соответствующие свойства);

(с) свойства, представляющие опасность для здоровья и физическую опасность (например, реактивность, воспламеняемость, токсичность наряду с дополнительными факторами, такими как способ воздействия на тело, степень смертельных телесных повреждений, факторы длительного воздействия и другие соответствующие свойства);

(д) свойства экологической опасности (например, экотоксичность, стойкость, биоаккумуляция, способность распространяться на большие расстояния в окружающей среде и другие соответствующие свойства);

(е) при наличии, классификацию Союза для данного вещества или смеси;

(ф) информацию о специальных условиях эксплуатации вещества (например, температура, давление и другие соответствующие условия), в соответствии с которыми опасное вещество хранится, используется и/или может быть в наличии в предвиденных случаях ненормальной эксплуатации или происшествия, такого как пожар.

4. По результатам оценки, указанной в [параграфе 1](#), Европейская Комиссия при необходимости должна внести законодательные предложения в Европейский парламент и Совет ЕС для исключения соответствующего опасного вещества из сферы действия настоящей Директивы.

#### Статья 5 Общие обязанности оператора

1. Государства-члены ЕС должны обеспечить выполнение оператором обязанностей по принятию всех необходимых мер для предотвращения крупных аварий и ограничения их последствий для здоровья человека и окружающей среды.

2. Государства-члены ЕС обеспечивают выполнение оператором обязанности доказать компетентному органу, указанному в [Статье 6](#), в любое время, в частности, для целей проверок и контроля, указанных в [Статье 20](#), что оператор принял все необходимые меры в соответствии с настоящей Директивой.

### Статья 6 Компетентный орган

1. Без ущерба для обязанностей оператора государства-члены ЕС должны создать или назначить компетентный орган или органы, ответственные за выполнение обязанностей, установленных настоящей Директивой ("компетентный орган"), и при необходимости органы, оказывающие помощь компетентному органу на техническом уровне. Государства-члены ЕС, которые создали или назначили несколько компетентных органов, должны полностью обеспечить координацию процедур выполнения ими своих обязанностей.

2. Компетентные органы и Европейская Комиссия должны сотрудничать в своей деятельности с целью содействия имплементации настоящей Директивы с привлечением при необходимости соответствующих заинтересованных лиц.

3. Государства-члены ЕС применительно к целям настоящей Директивы обеспечивают принятие компетентными органами эквивалентной информации, предоставленной операторами согласно другому законодательству Союза, которое соответствует любому из требований настоящей Директивы. В таких случаях компетентные органы должны обеспечить выполнение требований настоящей Директивы.

### Статья 7 Уведомление

1. Государства-члены ЕС должны требовать направления оператором уведомления компетентному органу, содержащего следующую информацию:

(a) название и/или коммерческое наименование оператора и полный адрес соответствующего [предприятия](#);

(b) зарегистрированное место осуществления деятельности оператора с полным адресом;

(c) имя и должность ответственного лица предприятия, если оно отличается от [пункта \(a\)](#);

(d) информацию, достаточную для идентификации опасных веществ и категорий веществ, которые имеются или могут быть в наличии;

(e) количество и физическая форма опасного вещества или соответствующего вещества;

(f) деятельность или предполагаемая деятельность установки или склада;

(g) непосредственная окружающая среда предприятия и факторы, которые могут стать причиной возникновения крупной аварии или усугубить ее последствия, включая при наличии подробную информацию о [соседних предприятиях](#), объектах, не подпадающих под сферу действия настоящей Директивы, районах и строениях, которые могут являться источником или увеличить риск возникновения, или усугубить последствия крупной аварии и эффектов домино.

2. Уведомление или его обновление направляется компетентному органу в следующие предельные сроки:

(a) для новых предприятий - в разумный срок перед началом строительства или эксплуатации, либо перед модификацией, ведущей к изменению в перечне опасных веществ;

(b) во всех остальных случаях - не позднее одного года со дня начала применения настоящей Директивы к соответствующему предприятию.

3. [Параграфы 1 и 2](#) не применяются, если в соответствии с требованиями национального законодательства оператор до 1 июня 2015 г. уже направил компетентному органу уведомление и содержащаяся в нем информация соответствует параграфу 1 и остается неизменной.

4. Оператор уведомляет компетентный орган до начала следующих событий:

(a) любого значительного увеличения или уменьшения количества или существенного изменения свойств или физической формы имеющегося опасного вещества, указанного в

уведомлении, предоставляемом оператором в соответствии с [параграфом 1](#), или значительного изменения в процессах его использования;

(b) модификации предприятия или установки, которые могут иметь значительные последствия в отношении опасности возникновения [крупных аварий](#);

(c) окончательное закрытие предприятия или его вывод из эксплуатации; или

(d) изменения в информации, указанной в [пунктах \(a\), \(b\) или \(c\) параграфа 1](#).

## Статья 8 Политика предотвращения крупных аварий

1. Государства-члены ЕС должны требовать от оператора составления документа в письменной форме, устанавливающего политику предотвращения крупных аварий (МАРР), и обеспечить ее надлежащую имплементацию. МАРР должна быть направлена на обеспечение высокого уровня защиты здоровья человека и окружающей среды и должна быть соразмерной опасностям крупных аварий. Она должна включать общие цели и принципы действий оператора, роль и ответственность руководства, а также обязательства в отношении постоянного улучшения качества контроля опасностей возникновения крупных аварий и обеспечения высокого уровня защиты.

2. МАРР должна быть составлена и, когда это требуется в соответствии с национальным правом, передана компетентному органу в следующие сроки:

(a) для [новых предприятий](#) - в разумный срок перед началом строительства или эксплуатации либо перед модификацией, ведущей к изменению в перечне опасных веществ;

(b) во всех остальных случаях - не позднее одного года со дня начала применения настоящей Директивы к соответствующему предприятию.

3. [Параграфы 1 и 2](#) не применяются, если оператор уже составил МАРР и в случаях, когда это требуется в соответствии с национальным правом, до 1 июня 2015 г. направил ее компетентному органу и содержащаяся в ней информация соответствует параграфу 1 и остается неизменной.

4. Без ущерба действию [Статьи 11](#) оператор должен периодически пересматривать и при необходимости обновлять МАРР по крайней мере каждые пять лет. В том случае, когда это требуется национальным правом, обновленная МАРР направляется компетентному органу безотлагательно.

5. МАРР должна имплементироваться соответствующими средствами, структурами и системой управления безопасностью в соответствии с [Приложением III](#), пропорционально опасностям возникновения крупных аварий и сложности организации или видов деятельности предприятия. Для [предприятий низшего уровня опасности](#) обязанность по имплементации МАРР может быть выполнена другими соответствующими средствами, структурами и системами управления, пропорциональными опасностям возникновения крупных аварий, с учетом принципов изложенных в [Приложении III](#).

## Статья 9 Эффекты домино

1. Государства-члены ЕС должны обеспечить идентификацию компетентным органом всех предприятий низшего и высшего уровня опасности или групп предприятий, где риск или последствия крупной аварии могут увеличиваться в силу географического положения и близости таких предприятий, а также их перечней [опасных веществ](#). Данная идентификация осуществляется компетентным органом с использованием информации, полученной от операторов в соответствии со [Статьями 7 и 10](#), или после запроса компетентного органа о предоставлении дополнительной информации, либо посредством проводимых в соответствии со [Статьей 20](#) проверок.

2. В тех случаях, когда компетентный орган имеет дополнительную информацию к той, которая была предоставлена оператором согласно [пункту \(g\) Статьи 7\(1\)](#), он должен предоставлять эту информацию оператору, если это необходимо для применения настоящей Статьи.

3. Государства-члены ЕС должны следить за тем, чтобы операторы предприятий, идентифицированных в соответствии с [параграфом 1](#):

(а) обменивались соответствующей информацией для того, чтобы при необходимости дать возможность данным предприятиям принимать во внимание характер и степень общей опасности крупной аварии в своих МАРП, системах управления безопасностью, отчетах о мерах безопасности и планах действий в аварийных ситуациях;

(b) сотрудничать в информировании общественности и соседних объектов, не подпадающих под сферу действия настоящей Директивы, и в предоставлении информации органу, ответственному за подготовку внешних планов действий в аварийных ситуациях.

## Статья 10 Отчет о мерах безопасности

1. Государства-члены ЕС должны требовать от оператора [предприятия высшего уровня опасности](#) представления отчета о мерах безопасности для того, чтобы:

(а) показать, что МАРП и система управления безопасностью для имплементации МАРП введены в действие в соответствии с информацией, изложенной в [Приложении III](#);

(b) показать, что опасности крупных аварий и возможные сценарии крупных аварий идентифицированы и приняты необходимые меры для предотвращения таких аварий и ограничения их последствий для здоровья человека и окружающей среды;

(c) показать, что соблюден надлежащий уровень безопасности и надежности в проектировании, строительстве, эксплуатации и обслуживания любой установки, складов, оборудования и инфраструктуры, связанной с его работой, которые сопряжены с опасностью возникновения крупных аварий внутри предприятия;

(d) показать, что разработаны внутренние планы действий в аварийных ситуациях, предоставляющие информацию для разработки внешнего плана действий в аварийных ситуациях;

(e) обеспечить предоставление достаточной информации компетентному органу для принятия решений относительно размещения новых видов деятельности или строительства новых объектов вблизи [существующих предприятий](#).

2. Отчет о мерах безопасности должен содержать как минимум данные и информацию, указанную в [Приложении II](#). В данном отчете должны быть указаны соответствующие организации, участвовавшие в его составлении.

3. Отчет о мерах безопасности должен быть направлен компетентному органу в следующие сроки:

(а) для новых предприятий - в разумный срок перед началом строительства или эксплуатации, либо перед модификацией, ведущей к изменению в перечне опасных веществ;

(b) для существующих предприятий высшего уровня опасности - до 1 июня 2016 г.;

(c) для других предприятий - не позднее двух лет со дня начала применения настоящей Директивы к соответствующему предприятию.

4. [Параграфы 1, 2 и 3](#) не применяются, если оператор уже направил компетентному органу отчет о мерах безопасности в соответствии с требованиями национального права до 1 июня 2015 г. и содержащаяся в ней информация соответствует параграфам 1 и 2, и остается неизменной. Во исполнение требований параграфов 1 и 2 в сроки, указанные в параграфе 3, оператор должен предоставлять любые измененные части отчета о мерах безопасности в согласованном с компетентным органом формате.

5. Без ущерба действию [Статьи 11](#) оператор должен периодически пересматривать и при необходимости обновлять отчет о мерах безопасности по крайней мере каждые пять лет.

Оператор также должен пересматривать и при необходимости обновлять отчет о мерах безопасности после крупной аварии на его предприятии, а также в любое другое время по инициативе оператора, либо по требованию компетентного органа, где это обосновано новыми обстоятельствами или новыми техническими знаниями по вопросам безопасности, включая знания, полученные в результате анализа аварий или, насколько это возможно, "промахов" и усовершенствования знаний, касающихся оценки [опасностей](#).

Обновленный отчет о мерах безопасности или его обновленные части направляются компетентному органу безотлагательно.

6. Прежде чем оператор начинает строительство или эксплуатацию, или в случаях, указанных в [пунктах \(b\) и \(c\) параграфа 3](#) и в [параграфе 5](#) настоящей Статьи, компетентный орган должен в течение разумного срока после получения отчета сообщить оператору о своих выводах по

результатам рассмотрения отчета о мерах безопасности и при необходимости в соответствии со [Статьей 19](#), запретить ввод в эксплуатацию или продолжение использования соответствующего предприятия.

### Статья 11 Модификация установки, предприятия или склада

В случае модификации установки, предприятия, склада, технологического процесса, свойств или физической формы или количества опасных веществ, что может иметь значительные последствия в отношении опасностей возникновения крупной аварии либо может привести к тому, что предприятие низшего уровня опасности становится предприятием высшего уровня опасности или наоборот, государства-члены ЕС должны обеспечить пересмотр и при необходимости обновление оператором уведомления МАПП, системы управления безопасностью и отчета о мерах безопасности, а также предоставление компетентному органу подробной информации об этих обновлениях до начала данной модификации.

### Статья 12 Планы действий в аварийных ситуациях

1. Государства-члены ЕС должны обеспечить для всех предприятий высшего уровня опасности:

(a) разработку оператором внутреннего плана действий в аварийных ситуациях для принятия мер внутри предприятия;

(b) предоставление оператором компетентному органу информации, необходимой для составления последним внешних планов действий в аварийных ситуациях;

(c) разработку органами, назначенными для этой цели государством-членом ЕС, внешнего плана действий в аварийных ситуациях для принятия мер за пределами предприятия в течение двух лет после получения необходимой информации от оператора в соответствии с [пунктом \(b\)](#).

2. Операторы должны выполнить требования, указанные в [пунктах \(a\) и \(b\) параграфа 1](#), в следующие сроки:

(a) для новых предприятий - в разумный срок перед началом эксплуатации или перед модификацией, ведущей к изменению в перечне опасных веществ;

(b) для существующих предприятий высшего уровня опасности - до 1 июня 2016 г. за исключением случаев, когда до этой даты внутренний план действий в аварийных ситуациях был разработан в соответствии с требованиями национального права и содержащаяся в ней информация, а также информация, указанная в [пункте \(b\) параграфа 1](#), соответствует положениям настоящей Статьи и остается неизменной.

(c) для [других предприятий](#) - не позднее двух лет со дня начала применения настоящей Директивы к соответствующему предприятию.

3. Планы действий в аварийных ситуациях разрабатываются для следующих целей:

(a) ограничение и контроль инцидентов с целью минимизации последствий и ограничения ущерба здоровью человека, окружающей среде и собственности;

(b) имплементация необходимых мер по защите здоровья человека и окружающей среды от последствий крупных аварий;

(c) передача необходимой информации общественности и заинтересованным службам или органам данного района;

(d) обеспечение восстановления и очистки окружающей среды после крупной аварии.

Планы действий в аварийных ситуациях должны содержать информацию, изложенную в [Приложении IV](#).

4. Государства-члены ЕС должны следить за тем, чтобы предусмотренные настоящей Директивой внутренние планы действий в аварийных ситуациях разрабатывались после консультаций с персоналом, работающим внутри предприятия, включая консультации с соответствующим субподрядным персоналом, работающим на долгосрочной основе.

5. Государства-члены ЕС должны обеспечить [заинтересованной общественности](#) заблаговременную возможность выразить свое мнение в отношении внешних планов действий в аварийных ситуациях при их разработке или существенной модификации.

6. Государства-члены ЕС должны обеспечить пересмотр, проверку и при необходимости обновление операторами и уполномоченными органами соответственно внутренних и внешних планов действий в аварийных ситуациях с надлежащей периодичностью, но не реже чем через каждые три года. Пересмотр должен учитывать изменения, происходящие на соответствующих предприятиях или в соответствующих аварийных службах, новые технические знания, а также знания в отношении ответной реакции на крупные аварии.

В отношении внешних планов действий в аварийных ситуациях государства-члены ЕС должны учитывать необходимость обеспечить усиление сотрудничества для содействия гражданской защите населения при крупномасштабных аварийных ситуациях.

7. Государства-члены ЕС должны обеспечить немедленное введение в действие планов действий в аварийных ситуациях оператором и при необходимости компетентным органом, назначенным для этой цели, в случае возникновения крупной аварии или возникновения неконтролируемого события, характер которого дает основания предполагать, что данное событие может привести к крупной аварии.

8. Принимая во внимание информацию, содержащуюся в отчете о мерах безопасности, компетентный орган может принять обоснованное решение о том, что требование о представлении внешнего плана действий в аварийных ситуациях согласно [параграфу 1](#) не применяется.

### **Статья 13 Планирование землепользования**

1. Государства-члены ЕС в своей политике землепользования или другой соответствующей политике должны обеспечить принятие во внимание целей предотвращения крупных аварий и ограничения последствий таких аварий для здоровья человека и окружающей среды. Они должны добиваться достижения данных целей посредством соответствующей системы контроля при:

- (a) размещении новых предприятий;
- (b) модификации предприятий, подпадающих под действие [Статьи 11](#);
- (c) строительстве новых объектов, включая транспортные пути, места общественного пользования и жилые районы, расположенные в непосредственной близости предприятий, где размещение или строительство новых объектов может являться источником или увеличить риск возникновения либо усугубить последствия крупной аварии.

2. Государства-члены ЕС в своей политике землепользования или другой соответствующей политике, а также процедурах имплементации данных политик должны обеспечить принятие во внимание необходимости в долгосрочной перспективе:

- (a) поддерживать надлежащие безопасные расстояния между предприятиями, подпадающими под сферу действия настоящей Директивы, и жилыми районами, объектами и местами общественного пользования, рекреационными зонами и, насколько это возможно, основными транспортными путями;
- (b) защищать районы особой природной достопримечательности или уязвимости, расположенные в непосредственной близости предприятий, при необходимости обеспечивая надлежащие безопасные расстояния или принятие других соответствующих мер;
- (c) в отношении действующих предприятий принимать дополнительные технические меры в соответствии со [Статьей 5](#) таким образом, чтобы не увеличить [риски](#) для здоровья человека и окружающей среды.

3. С целью содействия имплементации политик, установленных [параграфом 1](#), государства-члены ЕС должны обеспечить установление соответствующих процедур консультаций всеми компетентными органами и органами планирования, ответственными за принятие решений в данной области. При принятии решений процедуры должны быть направлены на обеспечение предоставления операторами в каждом конкретном случае или на общих основаниях достаточной информации о рисках, связанных с предприятием, и обеспечение доступа к техническим консультациям по вопросам данных рисков.

Государства-члены ЕС должны обеспечить предоставление операторами предприятий низшего уровня опасности по требованию компетентного органа необходимой для целей планирования землепользования достаточной информации о рисках, связанных с предприятием.

4. Требования [параграфов 1, 2 и 3](#) настоящей Статьи применяются без ущерба действию положений [Директивы](#) 2011/92/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 13 декабря 2011 г. об

оценке воздействия некоторых государственных и частных проектов на окружающую среду<sup>(16)</sup>, [Директивы](#) 2001/42/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 27 июня 2001 г. об оценке воздействия некоторых планов и программ на окружающую среду<sup>(17)</sup> и другого соответствующего законодательства Союза. С целью выполнения требований настоящей Статьи и требований указанного законодательства, в частности, во избежание дублирования оценки или консультаций государства-члены ЕС могут предусматривать скоординированные или совместные процедуры.

## Статья 14 Информация для общественности

1. Государства-члены ЕС должны обеспечить **общественности** постоянный доступ, в том числе в электронном виде, к информации, указанной в [Приложении V](#). При необходимости, в том числе в случае модификаций, предусмотренных [Статьей 11](#), данная информация должна обновляться.

2. В отношении предприятий высшего уровня опасности государства-члены ЕС также должны обеспечить:

(а) предоставление в наиболее приемлемой форме, без необходимости подачи запроса, всем лицам, которые могут пострадать от крупной аварии, регулярной, четкой и понятной информации о мерах безопасности и необходимом поведении в случае возникновения крупной аварии;

(б) доступ по требованию общественности к отчету о мерах безопасности при условии соблюдения положений [Статьи 22\(3\)](#); в тех случаях, когда применяется [Статья 22\(3\)](#), должен быть обеспечен доступ к измененному отчету, например, в форме резюме нетехнического характера, которое должно включать как минимум общую информацию об опасностях крупных аварий и о потенциальных последствиях для здоровья человека и окружающей среды в случае возникновения крупной аварии;

(с) доступ по требованию общественности к перечню опасных веществ при условии соблюдения положений [Статьи 22\(3\)](#).

Информация, предоставляемая в соответствии с [пунктом \(а\) первого подпараграфа](#) настоящего параграфа, должна включать как минимум информацию, указанную в [Приложении V](#). Данная информация должна предоставляться также всем объектам и местам общественного пользования, включая школы и больницы, а также всем соседним предприятиям в отношении предприятий, подпадающих под действие [Статьи 9](#). Государства-члены ЕС должны обеспечить предоставление информации как минимум каждые пять лет, ее периодический пересмотр и, при необходимости, обновление, в том числе, в случае изменений, подпадающих под действие [Статьи 11](#).

3. В отношении возможности возникновения на предприятиях высшего уровня опасности крупных аварий с трансграничными последствиями государства-члены ЕС должны предоставлять достаточную информацию другим государствам-членам ЕС, которые потенциально могут пострадать от крупной аварии, для того, чтобы при необходимости все соответствующие положения, содержащиеся в [Статьях 12, 13](#) и в настоящей Статье, могли быть применены государствами-членами ЕС, потенциально могущими пострадать от крупной аварии.

4. В тех случаях, когда соответствующее государство-член ЕС решило, что предприятие, находящееся в непосредственной близости к территории другого государства-члена ЕС, не способно создавать опасность возникновения крупной аварии за пределами своих границ применительно к целям [Статьи 12\(8\)](#), и поэтому не требуется разработка внешнего плана действий в аварийных ситуациях в соответствии со [Статьей 12\(1\)](#), данное государство-член ЕС должно сообщить другому государству-члену ЕС о своем мотивированном решении.

## Статья 15 Консультации с общественностью и участие общественности в принятии решений

1. Государства-члены ЕС должны обеспечить заинтересованной общественности заблаговременную возможность выразить свое мнение в отношении конкретных индивидуальных проектов, касающихся:

- (a) планирования новых предприятий в соответствии со [Статьей 13](#);
- (b) значительных модификаций предприятий в соответствии со [Статьей 11](#) в случае, когда такие модификации влекут за собой возникновение обязательств, предусмотренных [Статьей 13](#);
- (c) строительства новых объектов вблизи предприятий, где размещение или строительство новых объектов может увеличить [риск](#) возникновения либо усугубить последствия крупной аварии в соответствии со [Статьей 13](#).

2. В отношении конкретных индивидуальных проектов, указанных в [параграфе 1](#), в начале процедуры принятия решения или не позднее даты, с которой информация обоснованно может быть предоставлена, общественность должна быть проинформирована публичными уведомлениями или другими надлежащими способами, включая при наличии электронные средства массовой информации, по следующим вопросам:

- (a) предмет конкретного проекта;
- (b) при необходимости о факте, что проект является предметом оценки национального или трансграничного воздействия на окружающую среду или консультаций между государствами-членами ЕС в соответствии со [Статьей 14\(3\)](#);
- (c) подробная информация о компетентном органе, ответственном за принятие решений, от которого соответствующая информация может быть получена и которому могут быть направлены на рассмотрение замечания или вопросы, а также подробная информация о сроках передачи замечаний или вопросов;
- (d) содержание возможных решений или проект решения, если таковой имеется;
- (e) указание времени и места или способа предоставления соответствующей информации;
- (f) подробная информация о механизмах участия общественности и проведения консультаций в соответствии с [параграфом 7](#) настоящей Статьи.

3. В отношении конкретных индивидуальных проектов, указанных в [параграфе 1](#), государства-члены ЕС обеспечивают предоставление заинтересованной общественности в установленные сроки следующей информации:

- (a) основных отчетов и консультаций, предоставленных компетентному органу в соответствии с национальным законодательством в то время, когда заинтересованная общественность информировалась в соответствии с [параграфом 2](#);
- (b) в соответствии с положениями [Директивы 2003/4/ЕС](#) Европейского парламента и Совета ЕС от 28 января 2003 г. об открытом доступе к экологической информации\*[\(18\)](#) предоставление другой информации, помимо указанной в [параграфе 2](#) настоящей Статьи, которая имеет отношение к рассматриваемому решению и которая становится доступной только после информирования заинтересованной общественности в соответствии с вышеуказанным параграфом.

4. Государства-члены ЕС должны обеспечить предоставление заинтересованной общественности права выразить компетентному органу свои замечания и мнения до принятия решения по конкретному индивидуальному проекту, как это указано в [параграфе 1](#), а также гарантировать своевременное принятие во внимание результатов проведенных в соответствии с [параграфом 1](#) консультаций при принятии решения.

5. Во время принятия компетентным органом соответствующих решений государства-члены ЕС должны обеспечить предоставление [общественности](#) следующей информации:

- (a) содержание решения и доводы, на которых оно основано, включая любые последующие обновления;
- (b) результаты консультаций, проведенных до принятия решения и объяснение того, каким образом эти консультации были приняты во внимание в данном решении.

6. При составлении общих планов или программ, относящихся к вопросам, указанным в [пунктах \(a\) или \(c\) параграфа 1](#), государства-члены ЕС должны обеспечивать заблаговременное предоставление общественности эффективных возможностей для участия в их подготовке, а также модификации или пересмотре с использованием процедур, указанных в Статье 2(2) Директивы 2003/35/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 26 мая 2003 г., предусматривающей участие общественности в разработке некоторых планов и программ, касающихся окружающей среды\*[\(19\)](#).

Для целей настоящего параграфа государства-члены ЕС должны определить уполномоченную принимать участие общественность, включая соответствующие общественные организации, отвечающие любым соответствующим установленным требованиям национального права, и, в частности, организации, содействующие защите окружающей среды.

Настоящий параграф не применяется к планам и программам, в которых процедура участия общественности осуществляется согласно [Директиве 2001/42/ЕС](#).

7. Подробные условия информирования общественности и консультирования с заинтересованной общественностью определяются государствами-членами ЕС.

На различных стадиях должны быть предусмотрены разумные сроки, обеспечивающие предоставление достаточного времени для информирования общественности, а также для подготовки и участия заинтересованной общественности в принятии решений по экологическим вопросам при условии соблюдения положений настоящей Статьи.

#### **Статья 16 Информация, предоставляемая оператором, и действия, предпринимаемые после возникновения крупной аварии**

Государства-члены ЕС должны обеспечить в кратчайшие сроки после возникновения крупной аварии обязанность оператора наиболее приемлемым способом выполнить следующие действия:

- (a) проинформировать компетентный орган;
- (b) предоставить компетентному органу следующую информацию, как только она становится доступной:
  - (i) обстоятельства аварии;
  - (ii) соответствующие опасные вещества, с которыми связана авария;
  - (iii) имеющиеся в наличии данные, необходимые для оценки последствий воздействия аварии на здоровье человека, окружающую среду и имущество;
  - (iv) принятые экстренные меры;
- (c) проинформировать компетентный орган о шагах, предусмотренных для:
  - (i) смягчения среднесрочных и долгосрочных последствий аварии;
  - (ii) предотвращения повторения такой аварии;
- (d) обновить предоставленную информацию, если дальнейшее расследование открывает дополнительные факты, которые изменяют данную информацию или сделанные выводы.

#### **Статья 17 Действия, принимаемые компетентным органом после возникновения крупной аварии**

После возникновения крупной аварии государства-члены ЕС должны потребовать от компетентного органа:

- (a) обеспечить принятие необходимых срочных, среднесрочных и долгосрочных мер;
- (b) собрать информацию, необходимую для полного анализа технических, организационных и управленческих аспектов аварии, путем проведения расследования, [проверок](#) или другими соответствующими способами;
- (c) обеспечить принятие оператором любых необходимых мер по устранению последствий аварии;
- (d) вынести рекомендации в отношении будущих превентивных мер; и
- (e) проинформировать о возникшей аварии лиц, которые могут пострадать, и в соответствующих случаях о мерах, предпринятых для смягчения ее последствий.

#### **Статья 18 Информация, предоставляемая государствами-членами ЕС после возникновения крупной аварии**

1. С целью предотвращения и смягчения последствий крупных аварий государства-члены ЕС информируют Европейскую Комиссию о крупных авариях, которые возникли на их территории и отвечают критериям, изложенным в [Приложении VI](#). Государства-члены ЕС должны предоставить следующую подробную информацию:

- (a) государство-член ЕС, наименование и адрес органа, ответственного за отчет;

(b) дата, время и место аварии, включая полное название оператора и адрес соответствующего предприятия;

(c) краткое описание обстоятельств аварии, включая соответствующие опасные вещества, и непосредственное воздействие на здоровье человека и окружающую среду;

(d) краткое описание принятых экстренных мер и непосредственных мер предосторожности, необходимых для предотвращения повторения аварии;

(e) результаты их анализа и рекомендации.

2. Информация, указанная в параграфе 1 настоящей Статьи, должна предоставляться в кратчайшие сроки, но не позднее одного года со дня аварии, с использованием базы данных, указанной в Статье 21(4). В тех случаях, когда для включения в базу данных в течение вышеуказанного срока может быть предоставлена только предварительная информация согласно пункту (e) параграфа 1, данная информация должна обновляться сразу же после получения результатов дальнейшего анализа и рекомендаций.

Чтобы дать возможность завершению судебного процесса, предоставление государствами-членами ЕС информации, указанной в пункте (e) параграфа 1, может быть отсрочено в случаях, когда предоставление такой информации может повлиять на данный судебный процесс.

3. Для целей предоставления государствами-членами ЕС информации, указанной в параграфе 1 настоящей Статьи, форма отчета устанавливается в виде имплементационных актов. Данные имплементационные акты должны приниматься в соответствии с процедурой рассмотрения, указанной в Статье 27(2).

4. Государства-члены ЕС обязаны информировать Европейскую Комиссию о названии и адресе любого органа, который может иметь соответствующую информацию о крупных авариях и консультировать компетентные органы других государств-членов ЕС, которые должны вмешаться в случае возникновения такой аварии.

## Статья 19 Запрещение эксплуатации

1. Государства-члены ЕС должны запретить эксплуатацию или ввод в эксплуатацию любого предприятия, установки, склада или любой их части в случае, если принятые оператором меры по предотвращению и смягчению последствий крупных аварий имеют серьезные недостатки. В связи с этим государства-члены ЕС, *inter alia*, должны принять во внимание серьезные недостатки для принятия необходимых мер, указанных в отчете о результатах проверки.

Государства-члены ЕС могут запретить эксплуатацию или ввод в эксплуатацию любого предприятия, установки, склада или любой их части, если оператор в течение установленного срока не предоставил уведомление, отчеты или другую информацию, которая предусмотрена в соответствии с положениями настоящей Директивы.

2. Государства-члены ЕС должны обеспечить операторам возможность обжаловать установленный параграфом 1 запрет компетентного органа в соответствующем органе, определенном национальным правом и процедурами.

## Статья 20 Проверки

1. Государства-члены ЕС должны обеспечить организацию компетентными органами системы проверок.

2. Проверки должны соответствовать типу соответствующего предприятия. Проверки не могут зависеть от получения отчета о мерах безопасности или представления любого другого отчета. Они должны быть достаточными для планового и систематического осмотра использующихся на предприятии систем будь то технического, организационного или управленческого характера с целью обеспечения, в частности, того, что:

(a) оператор может показать, что он принял соответствующие меры по предотвращению крупных аварий применительно к каждому в отдельности виду деятельности предприятия;

(b) оператор может показать, что он предусмотрел надлежащие меры для ограничения последствий крупных аварий внутри и за пределами объекта;

(с) данные и информация, содержащиеся в отчете о мерах безопасности или любом другом представленном отчете, в достаточной мере отражают условия на предприятии;

(d) информация была предоставлена населению в соответствии со [Статьей 14](#).

3. Государства-члены ЕС должны обеспечить охват планом проверок всех предприятий на национальном, региональном или местном уровнях, а также обеспечить регулярный пересмотр и при необходимости обновление данного плана. Каждый план проверок должен включать:

(a) общую оценку соответствующих вопросов безопасности;

(b) географический район, подпадающий под действие плана [проверок](#);

(c) список предприятий, подпадающий под действие плана;

(d) список групп предприятий, где возможно возникновение эффекта домино в соответствии со [Статьей 9](#);

(e) перечень предприятий, где особые внешние риски или источники опасности могут увеличить риск или последствия крупной аварии;

(f) процедуры плановых проверок, включая программы для таких инспекций в соответствии с [параграфом 4](#);

(g) процедуры внеплановых проверок в соответствии с [параграфом 6](#);

(h) положения о сотрудничестве различных проверяющих органов.

4. На основании планов проверок, указанных в [параграфе 3](#), компетентный орган должен регулярно разрабатывать программы плановых проверок для всех предприятий, включая периодичность посещений объекта для различных типов предприятий.

Промежуток времени между двумя последовательными посещениями объекта не может превышать одного года для предприятий высшего уровня опасности и трех лет для предприятий низшего уровня опасности, если только компетентный орган не разработал программу проверок на основе систематической оценки риска возникновения крупных аварий для соответствующих предприятий.

5. Систематическая оценка опасности предприятий должна основываться как минимум на следующих критериях:

(a) потенциальное воздействие соответствующих предприятий на здоровье человека и окружающую среду;

(b) данные о выполнении требований настоящей Директивы.

При необходимости соответствующие результаты проверок, проведенных в соответствии с другим законодательством Союза, также должны быть приняты во внимание.

6. Внеплановые проверки должны проводиться в кратчайшие сроки для расследования серьезных жалоб, серьезных аварий и "промахов", инцидентов и случаев нарушений.

7. В течение четырех месяцев после каждой проверки компетентный орган должен передать оператору заключения проверки, а также сообщить оператору обо всех установленных для него необходимых действиях. Компетентный орган должен обеспечить совершение оператором всех указанных необходимых действий в разумные сроки после получения сообщения.

8. Если проверка установила существенный факт нарушения положений настоящей Директивы, в течение шести месяцев должна быть проведена дополнительная проверка.

9. Предусмотренные настоящей Директивой проверки по возможности должны быть согласованы с проверками, проводимыми в соответствии с другим законодательством Союза, и при необходимости объединены.

10. Государства-члены ЕС должны способствовать компетентным органам в создании механизмов и инструментов по обмену опытом и консолидации знаний, а также при необходимости содействовать компетентным органам в участии в реализации таких механизмов на уровне Союза.

11. Государства-члены ЕС должны обеспечить предоставление операторами компетентным органам всей необходимой помощи для того, чтобы дать возможность данным органам проводить любую проверку и собирать любую информацию, необходимую для выполнения их обязанностей для целей настоящей Директивы, в частности, чтобы позволить органам в полной мере оценивать возможность возникновения крупной аварии и определять пределы возможного увеличения вероятности возникновения или усугубления последствий [крупных аварий](#), а также подготовить внешний план действий в аварийных ситуациях и принимать во внимание вещества, которые ввиду их физической формы, особых условий или местонахождения, могут потребовать дополнительного рассмотрения.

## Статья 21 Информационная система и обмен информацией

1. Государства-члены ЕС и Европейская Комиссия должны обмениваться информацией, касающейся имеющегося опыта предотвращения крупных аварий и ограничения их последствий. Данная информация должна касаться, в частности, осуществления мер, предусмотренных настоящей Директивой.

2. В срок до 30 сентября 2019 г. и через каждые четыре года после наступления указанной даты государства-члены ЕС должны предоставлять в Европейскую Комиссию отчет об имплементации настоящей Директивы.

3. В отношении предприятий, подпадающих под сферу действия настоящей Директивы, государства-члены ЕС должны предоставлять Европейской Комиссии как минимум следующую информацию:

- (а) название или коммерческое наименование оператора и полный адрес предприятия;
- (б) деятельность или виды деятельности предприятия.

Европейская Комиссия должна создать и постоянно обновлять базу данных, содержащую информацию, предоставленную государствами-членами ЕС. Доступ к базе данных должен быть ограничен лицами, уполномоченными Европейской Комиссией или компетентными органами государств-членов ЕС.

4. Европейская Комиссия должна создать и поддерживать в распоряжении государств-членов ЕС базу данных, содержащую, в частности, подробную информацию о крупных авариях, возникших на их территории, для следующих целей:

- (а) быстрого распространения среди всех компетентных органов информации, предоставленной государствами-членами ЕС, во исполнение [Статьи 18\(1\)](#) и [\(2\)](#);
- (б) предоставления компетентным органам анализа причин возникновения [крупных аварий](#) и уроков, извлеченных из них;
- (с) предоставления компетентным органам информации о превентивных мерах;
- (д) предоставления информации об организациях, которые могут предоставлять консультации или соответствующую информацию о возникновении, предотвращении и смягчении последствий крупных аварий.

5. В срок до 1 января 2015 г. Европейская Комиссия должна принять имплементационные акты, устанавливающие форматы передачи указанной в [параграфах 2](#) и [3](#) настоящей Статьи информации государствами-членами ЕС и соответствующими базами данных, указанными в параграфах 3 и 4. Данные имплементационные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой проверки, указанной в [Статье 27\(2\)](#).

6. Базы данных, указанные в [параграфе 4](#), должны содержать как минимум:

- (а) информацию, представленную государствами-членами ЕС в соответствии со [Статьей 18\(1\)](#) и [\(2\)](#);
- (б) анализ причин аварий;
- (с) уроки, извлеченные из аварий;
- (д) превентивные меры, необходимые для предотвращения повторения аварий.

7. Европейская Комиссия должна обнародовать неконфиденциальную часть данных.

## Статья 22 Доступ к информации и конфиденциальность

1. Государства-члены ЕС должны обеспечить в интересах прозрачности обязанность компетентного органа в соответствии с настоящей Директивой сделать любую информацию доступной для любого физического или юридического лица, заявившего требование о предоставлении информации в соответствии с [Директивой 2003/4/ЕС](#).

2. Компетентный орган может отказать в предоставлении любой информации, запрашиваемой в соответствии с настоящей Директивой, в том числе в соответствии со [Статьей 14](#), или ограничить доступ к данной информации в случаях, когда выполняются условия, указанные в [Статье 4](#) Директивы 2003/4/ЕС.

3. Компетентный орган может отказать в предоставлении имеющейся в его распоряжении полной информации, указанной в [пунктах \(b\)](#) и [\(с\) Статьи 14\(2\)](#), без ущерба действию положений

параграфа 2 настоящей Статьи, если оператор потребовал не разглашать определенные части отчета о мерах безопасности или перечня опасных веществ на основаниях, предусмотренных [Статьей 4](#) Директивы 2003/4/ЕС.

На тех же основаниях компетентный орган может принять решение о том, что определенные части отчета или перечня опасных веществ не подлежат разглашению. В таких случаях и по согласованию с данным органом оператор должен представить компетентному органу измененные отчет или перечень, за исключением вышеуказанных частей.

### **Статья 23 Доступ к правосудию**

Государства-члены ЕС обеспечивают:

(а) предоставление возможности любому заявителю, обратившемуся с требованием о предоставлении информации в соответствии с [пунктами \(b\) или \(c\) Статьи 14\(2\)](#) или [Статьей 22\(1\)](#) настоящей Директивы, требовать согласно [Статье 6](#) Директивы 2003/4/ЕС пересмотра действий или бездействия компетентного органа в отношении такого требования;

(b) предоставление согласно их соответствующей национальной правовой системе членам заинтересованной общественности доступа к процедурам пересмотра, установленным [Статьей 11](#) Директивы 2011/92/ЕС, в предусмотренных [Статьей 15\(1\)](#) настоящей Директивы случаях.

### **Статья 24 Руководство**

Европейская Комиссия может разработать руководящие указания в отношении безопасного расстояния и эффектов домино.

### **Статья 25 Внесение изменений в Приложения**

Европейская Комиссия наделяется полномочиями принимать акты делегированного законодательства в соответствии со [Статьей 26](#) с целью адаптации [Приложений II - VI](#) к техническому прогрессу. Такие адаптации не должны приводить к существенным изменениям установленных настоящей Директивой обязательств государств-членов ЕС и операторов.

### **Статья 26 Осуществление делегирования полномочий**

1. Европейской Комиссии предоставлены полномочия принятия актов делегированного законодательства при соблюдении условий, установленных настоящей Статьей.

2. Полномочия принятия актов делегированного законодательства, указанные в [Статье 25](#), предоставляются Европейской Комиссии сроком на пять лет, начиная с 13 августа 2012 г. Европейская Комиссия должна составить отчет в отношении осуществления делегирования полномочий в срок не позднее девяти месяцев до окончания пятилетнего периода. Делегирование полномочий автоматически продлевается на периоды той же продолжительности, если Европейский парламент или Совет ЕС не возразят против такого продления в срок не позднее четырех месяцев до окончания каждого периода.

3. Делегирование полномочий, указанное в [Статье 25](#), может быть отменено в любое время Европейским парламентом или Советом ЕС. Решение об отмене прекращает делегирование указанных в нем полномочий. Данное решение вступает в силу на следующий день после его публикации в Официальном Журнале Европейского Союза или с более поздней даты, указанной в самом решении. Данное решение не должно влиять на законную силу любых уже действующих акты делегированного законодательства.

4. Европейская Комиссия в кратчайшие сроки после принятия акта делегированного законодательства одновременно уведомляет о его принятии Европейский парламент и Совет ЕС.

5. Принятый в соответствии со [Статьей 25](#) акт делегированного законодательства вступает в силу только в том случае, если ни Европейский парламент, ни Совет ЕС не выразили возражений

в течение двух месяцев после их уведомления о принятии данного акта, либо если до истечения вышеуказанного срока и Европейский парламент, и Совет ЕС сообщили Европейской Комиссии о том, что они не возражают. По инициативе Европейского парламента или Совета ЕС указанный срок продлевается на два месяца.

### **Статья 27 Процедура комитета**

1. Европейской Комиссии должен оказывать содействие Комитет, учрежденный [Директивой 96/82/ЕС](#). Данный Комитет - это комитет в значении Регламента (ЕС) 182/2011.

2. В тех случаях, когда делается ссылка на настоящий параграф, применяется Статья 5 Регламента (ЕС) 182/2011.

### **Статья 28 Штрафные санкции**

Государства-члены ЕС должны установить штрафные санкции, применяемые за нарушения положений национального права, принятых во исполнение настоящей Директивы. Предусмотренные штрафные санкции должны быть эффективными, соразмерными и оказывать сдерживающее воздействие. Государства-члены ЕС должны уведомить Европейскую Комиссию о вышеуказанных положениях в срок до 1 июня 2015 г., а также уведомлять ее в незамедлительном порядке о любых последующих изменениях к ним.

### **Статья 29 Отчетность и пересмотр**

1. В срок до 30 сентября 2020 г. и каждые последующие четыре года на основании предоставленной государствами-членами ЕС информации в соответствии со [Статьей 18](#) и [Статьей 21\(2\)](#), а также указанной в [Статье 21\(3\)](#) и [\(4\)](#) информации, содержащейся в базах данных, с учетом имплементации [Статьи 4](#) Европейская Комиссия должна предоставлять Европейскому парламенту и Совету ЕС отчет об имплементации и эффективности настоящей Директивы, включая информацию о крупных авариях, возникших на территории Союза, и их возможном влиянии на имплементацию положений настоящей Директивы. Европейская Комиссия в первую очередь должна включать в указанные отчеты оценку необходимости внесения изменений в сферу применения настоящей Директивы. При необходимости к любому отчету могут прилагаться соответствующие законодательные предложения.

2. В контексте соответствующего законодательства Союза Европейская Комиссия может рассмотреть необходимость урегулирования вопроса финансовых обязательств оператора в отношении [крупных аварий](#), включая вопросы, касающиеся страхования.

### **Статья 30 Изменение Директивы 96/82/ЕС**

В части 1 [Приложения I](#) к Директиве 96/82/ЕС, слова "(d) тяжелые нефтяные топлива" дополняются заголовком "Нефтепродукты".

### **Статья 31 Преобразование в национальное право**

1. В срок до 31 мая 2015 г. государства-члены ЕС должны ввести в действие законодательные, регламентарные и административные положения, необходимые для выполнения требований настоящей Директивы. Начиная с 1 июня 2015 г. государства-члены ЕС обязаны применять данные положения.

Несмотря на положения [первого подпараграфа](#), государства-члены ЕС должны ввести в действие законодательные, регламентарные и административные положения, необходимые для

выполнения [Статьи 30](#) настоящей Директивы, в срок до 14 февраля 2014 г. Начиная с 15 февраля 2014 г. государства-члены ЕС обязаны применять данные положения.

Государства-члены ЕС обязаны незамедлительно сообщить Европейской Комиссии текст указанных положений.

Вышеуказанные положения должны содержать ссылку на настоящую Директиву при их принятии государствами-членами ЕС или сопровождаться такой ссылкой при их официальной публикации.

2. Государства-члены ЕС должны передать Европейской Комиссии текст основных положений национального права, принимаемого ими в сфере, подпадающей под действие настоящей Директивы.

### Статья 32 Отмена

1. [Директива](#) 96/82/ЕС отменяется с 1 июня 2015 г.

2. Ссылки на отмененную Директиву считаются ссылками на настоящую Директиву и рассматриваются в соответствии с корреляционной таблицей, изложенной в [Приложении VII](#).

### Статья 33 Вступление в силу

Настоящая Директива вступает в силу на двадцатый день после ее [публикации](#) в Официальном Журнале Европейского Союза.

### Статья 34 Адресаты

Настоящая Директива адресована государствам-членам ЕС.

Совершено в Страсбурге 4 июля 2012 г.

От имени Европейского парламента Председатель M. SCHULZ

От имени Совета ЕС Председатель A. D. MAVROYIANNIS

### Приложение I

#### Опасные вещества

Опасные вещества, относящиеся к категориям опасности, перечисленным в [Колонке 1](#) Части 1 настоящего Приложения, регламентируются минимальными количествами, указанными в [Колонках 2 и 3](#) Части 1.

В случаях, когда предусмотрено [Частью 1](#) настоящего Приложения опасное вещество также указано в Части 2, применяются минимальные количества, указанные в [Колонках 2 и 3](#) Части 2.

#### Часть 1 Категории опасных веществ

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3
Категории опасности в соответствии с <a href="#">Регламентом</a> (ЕС) 1272/2008	Минимальное количество (в тоннах) опасных веществ, как указано в <a href="#">Статье 3(10)</a> , применительно к	

	требованиям низшего уровня опасности	требованиям высшего уровня опасности
Секция "H" - ОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ		
H1 ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ Категория 1, все пути воздействия	5	20
H2 ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ - Категория 2, все пути воздействия - Категория 3, ингаляционный путь воздействия (смотреть <a href="#">примечание 7</a> )	50	200
H3 STOT СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ТОКСИЧНОСТЬ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОРГАНОВ - ОДНОКРАТНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ STOT SE Категория 1	50	200
Секция "P" - ФИЗИЧЕСКИЕ ОПАСНОСТИ		
P1a ВЗРЫВЧАТЫЕ ВЕЩЕСТВА (смотреть <a href="#">примечание 8</a> ) - Нетвердые взрывчатые вещества или - Взрывчатые вещества, Подкласс 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 или 1.6, или - Вещества или <a href="#">смеси</a> , имеющие взрывчатые свойства в соответствии с методикой A.14 Регламента (ЕС) 440/2008 (смотреть примечание 9) и не относящиеся к классам опасностей органических перекисей или самореактивных веществ и смесей.	10	50
P1b ВЗРЫВЧАТЫЕ ВЕЩЕСТВА (смотреть <a href="#">примечание 8</a> ) Взрывчатые вещества, Подкласс 1.4 (смотреть <a href="#">примечание 10</a> )	50	200
P2 ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ГАЗЫ Воспламеняющиеся газы, Категория 1 или 2	10	50
P3a ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ АЭРОЗОЛИ (смотреть <a href="#">примечание 11.1</a> )	150 (вес нетто)	500 (вес нетто)

"Воспламеняющиеся" аэрозоли Категории 1 или 2, содержащие воспламеняющиеся газы Категории 1 или 2 или воспламеняющиеся жидкости Категории 1		
Р3b ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ АЭРОЗОЛИ (смотреть <a href="#">примечание 11.1</a> ) "Воспламеняющиеся" аэрозоли Категории 1 или 2, не содержащие воспламеняющихся газов Категории 1 или 2 или воспламеняющихся жидкостей Категории 1 (смотреть <a href="#">примечание 11.2</a> )	5 000 (вес нетто)	50 000 (вес нетто)
Р4 ОКИСЛИТЕЛЬНЫЕ ГАЗЫ Окислительные газы, Категория 1	50	200
Р5a ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ - Воспламеняющиеся жидкости, Категория 1, или - Воспламеняющиеся жидкости Категории 2 или 3, сохраняющиеся при температуре, превышающей их точку кипения, или - Другие жидкости температурой воспламенения 60°C, сохраняющиеся при температуре, превышающей их точку кипения (смотреть <a href="#">примечание 12</a> )	10	50
Р5b ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ - Воспламеняющиеся жидкости Категории 2 или 3, в тех случаях, когда особые условия обработки, такие как высокое давление или высокая температура, могут создать опасность возникновения крупной аварии, или - Другие жидкости с температурой воспламенения 60°C, в тех случаях, когда особые условия обработки, такие как	50	200

высокое давление или высокая температура, могут создать опасность возникновения крупной аварии (смотреть <a href="#">примечание 12</a> )		
P5c ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ Воспламеняющиеся жидкости, Категории 2 или 3, не предусмотренные P5a и P5b	5 000	50 000
P6a САМОРЕАКТИВНЫЕ ВЕЩЕСТВА И СМЕСИ, А ТАКЖЕ ОРГАНИЧЕСКИЕ ПЕРЕКИСИ Самореактивные вещества и смеси, Тип А или В или органические перекиси, Тип А или В	10	50
P6b САМОРЕАКТИВНЫЕ ВЕЩЕСТВА И СМЕСИ, А ТАКЖЕ ОРГАНИЧЕСКИЕ ПЕРЕКИСИ Самореактивные вещества и смеси, Тип С, D, E или F или органические перекиси, Тип С, D, E, или F	50	200
P7 ПИРОФОРНЫЕ ЖИДКОСТИ И ТВЕРДЫЕ ВЕЩЕСТВА Пирофорные жидкости, Категория 1 Пирофорные твердые вещества, Категория 1	50	200
P8 ОКИСЛИТЕЛЬНЫЕ ЖИДКОСТИ И ТВЕРДЫЕ ВЕЩЕСТВА Окислительные жидкости, Категория 1, 2 или 3, или Окислительные твердые вещества, Категория 1, 2 или 3	50	200
Секция "Е" - ОПАСНОСТИ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ		
E1 Остро опасные для водной среды Категории 1 или хронически опасные для водной среды Категории 1	100	200
E2 Хронически опасные для водной среды Категории 2	200	500
Секция "О" - ДРУГИЕ ОПАСНОСТИ		

O1 Вещества и смеси с указанием на опасность EUN014	100	500
O2 Вещества и смеси, которые при контакте с водой выделяют воспламеняющиеся газы, Категория 1	100	500
O3 Вещества и смеси с указанием на опасность EUN029	50	200

### Часть 2 Поименно перечисленные опасные вещества

Колонка 1	CAS номер (1)	Колонка 2	Колонка 3
Опасные вещества		Минимальное количество (в тоннах) применительно к	
		требованиям низшего уровня опасности	требованиям высшего уровня опасности
1. Аммония нитрат (смотреть <a href="#">примечание 13</a> )	-	5 000	10 000
2. Аммония нитрат (смотреть <a href="#">примечание 14</a> )	-	1 250	5 000
3. Аммония нитрат (смотреть <a href="#">примечание 15</a> )	-	350	2 500
4. Аммония нитрат (смотреть <a href="#">примечание 16</a> )	-	10	50
5. Калия нитрат (смотреть <a href="#">примечание 17</a> )	-	5 000	10 000
6. Калия нитрат (смотреть <a href="#">примечание 18</a> )	-	1 250	5 000
7. Мышьяка пентаоксид, мышьяка (V) кислота и/или соли	1303-28-2	1	2
8. Мышьяка триоксид, мышьяковистая (III) кислота и/или соли	1327-53-3		0,1
9. Бром	7726-95-6	20	100
10. Хлор	7782-50-5	10	25
11. Никеля соединения в ингалируемой порошкообразной	-		1

форме: никеля монооксид, никеля диоксид, никеля сульфид, триникеля дисульфид, диникеля триоксид			
12. Этиленимин	151-56-4	10	20
13. Фтор	7782-41-4	10	20
14. Формальдегид (концентрация 90%)	50-00-0	5	50
15. Водород	1333-74-0	5	50
16. Хлороводород (сжиженный газ)	7647-01-0	25	250
17. Свинцалкил	-	5	50
18. Сжиженные горючие газы, Категория 1 или 2 (включая сжиженный нефтяной газ) и природный газ (смотреть <a href="#">примечание 19</a> )	-	50	200
19. Ацетилен	74-86-2	5	50
20. Этилен оксид	75-21-8	5	50
21. Пропилен оксид	75-56-9	5	50
22. Метанол	67-56-1	500	5 000
23. 4, 4?-Метилен- бис (2-хлоранилин) и/или соли в порошкообразной форме	101-14-4		0,01
24. Метилизоцианат	624-83-9		0,15
25. Кислород	7782-44-7	200	2 000
26. 2,4 - Толуилنديизоциана т 2,6 - Толуилنديизоциана т	584-84-9 91-08-7	10	100
27. Карбонил дихлорид (фосген)	75-44-5	0,3	0,75
28. Арсин (мышьяковистый водород)	7784-42-1	0,2	1
29. Фосфин (фосфорный тригидрид)	7803-51-2	0,2	1
30. Серы дихлорид	10545-99-0		1
31. Серы триоксид	7446-11-9	15	75
32. Полихлордибензо фураны и полихлордибензодио ксины (включая ТХДД), рассчитанные в эквиваленте ТХДД	-		0,001

(смотреть <a href="#">примечание 20</a> )			
33. Следующие канцерогенные вещества или смеси, содержащие нижеследующие канцерогены в концентрациях выше 5% по весу: 4-аминобифенил и/или его соли, бензотрихлорид, бензидин и/или соли, бис (хлорметил) эфир, хлорметил метилового эфира, 1,2-диброметан, диэтиловый сульфат, диметиловый сульфат, диметилкарбомилхлорид, 1,2-дибром-3-хлор-пропан, 1,2-диметилгидразин, диметилнитрозамин, гексаметилфосфор триамид, гидразин, 2-нафтиламин и/или соли, 4-нитродифенил и 1,3 пропансультон	-	0,5	2
34. Нефтепродукты и альтернативное топливо (а) бензины и лигроины (б) керосины (включая реактивное топливо), (с) газойли (включая дизельное топливо, печное топливо и газойлевые смеси) (д) тяжелые нефтяные топлива (е) альтернативные виды топлива, использующиеся в тех же целях и имеющие такие же свойства в отношении воспламеняемости и опасностей для окружающей среды	-	2 500	25 000

как и продукты, указанные в <a href="#">пунктах (a) - (d)</a>			
35. Аммиачный ангидрид	7664-41-7	50	200
36. Трехфтористый бор	7637-07-2	5	20
37. Сероводород	7783-06-4	5	20
38. Пиперидин	110-89-4	50	200
39. Бис(2-диметиламиноэтил) (метил)амин	3030-47-5	50	200
40. 3-(2-Этилгексилокси)пропиламин	5397-31-9	50	200
41. Смеси* гипохлорида натрия, отнесенные к остро опасным для водной среды Категории 1 [H400], содержащие менее 5% активного хлора и не относящиеся ни к каким другим категориям опасности Части 1 Приложения I.		200	500
<hr/> <p>* В том случае, если смесь не содержит гипохлорида натрия, такая смесь не относится к остро опасным для водной среды Категории 1 [H400].</p>			
42. Пропиламин (смотреть <a href="#">примечание 21</a> )	107-10-8	500	2 000
43. Трет-бутилакрилат (смотреть <a href="#">примечание 21</a> )	1663-39-4	200	500
44. 2-Метил-3-бутеннитрил (смотреть <a href="#">примечание 21</a> )	16529-56-9	500	2 000
45. Тетрагидро-3,5-диметил-1,3,5-тиадиазин-2-тион (Дазомет) (смотреть <a href="#">приложение 21</a> )	533-74-4	100	200

46. Метилакрилат (смотреть <a href="#">примечание 21</a> )	96-33-3	500	2 000
47. 3-Метилпиридин (смотреть <a href="#">примечание 21</a> )	108-99-6	500	2 000
48. 1-Бром-3-хлорпропан (смотреть <a href="#">примечание 21</a> )	109-70-6	500	2 000

(1) CAS номер показан только для информации

### Примечания к приложению I

1. Вещества и смеси классифицируются согласно [Регламенту](#) (ЕС) 1272/2008.

2. Смеси необходимо рассматривать таким же образом, как чистые вещества, при условии, что они сохраняются в пределах концентрации, установленных в соответствии их свойствами согласно [Регламенту](#) (ЕС) 1272/2008 или его последней адаптации к техническому прогрессу, за исключением случаев, когда конкретно указано процентное содержание или другое описание.

3. Минимальные количества, указанные выше, относятся к каждому предприятию.

Для целей применения соответствующих Статей количества опасных веществ рассматриваются как максимальные количества, которые имеются или могут быть в наличии в любое время. Имеющиеся на предприятии опасные вещества лишь в количествах равных или менее 0,2 % соответствующего минимального количества, не учитываются при подсчете общего имеющегося количества, если их местонахождение на предприятии таково, что они не могут инициировать возникновение крупной аварии.

4. При необходимости применяются следующие правила суммирования опасных веществ или категорий опасных веществ:

В случае если предприятие не имеет конкретного опасного вещества в количестве, превышающем или равном соответствующим минимальным количествам, в целях определения, подпадает ли данное предприятие под сферу действия соответствующих требований настоящей Директивы, применяется следующее правило:

Настоящая Директива применяется к предприятиям высшего уровня опасности, если сумма:

,

где = количество опасного вещества x (или категории опасных веществ), предусмотренных [Частью 1](#) и [Частью 2](#) настоящего Приложения,

и = соответствующее минимальное количество опасного вещества или категории x из [Колонки 3](#) [Части 1](#) или [Колонки 3](#) [Части 2](#) настоящего Приложения.

Настоящая Директива применяется к предприятиям низшего уровня опасности, если сумма:

,

где = количество опасного вещества x (или категории опасных веществ), предусмотренных [Частью 1](#) и [Частью 2](#) настоящего Приложения,

и = соответствующее минимальное количество опасного вещества или категории x из [Колонки 2](#) [Части 1](#) или [Колонки 2](#) [Части 2](#) настоящего Приложения.

Настоящее правило используется для оценки опасности для здоровья, физической опасности и опасности для окружающей среды. Поэтому оно должно применяться в три этапа:

(а) для суммирования опасных веществ, перечисленных в [Части 2](#), которые относятся к остротоксичным категории 1, 2 или 3 (ингаляционный путь воздействия), или STOT SE категории 1, в сочетании с опасными веществами, указанными в [строках H1 - H3](#) секции H Части 1;

(b) для суммирования опасных веществ, перечисленных в [Части 2](#), которые относятся к взрывчатым веществам, воспламеняющимся газам, воспламеняющимся аэрозолям, окислительным газам, воспламеняющимся жидкостям, самореактивным веществам и смесям, органическим перекисям, пирофорным жидкостям и твердым веществам, окислительным жидкостям и твердым веществам, в сочетании с опасными веществами, указанными в [строках P1 - P8](#) секции P Части 1;

(с) для суммирования опасных веществ, перечисленных в [Части 2](#), относящихся к остро опасным для водной среды Категории 1, хронически опасным для водной среды Категории 1 или Категории 2, а также опасных веществ, указанных в [строках E1 и E2](#) секции E Части 1.

В случаях, когда любая из сумм, полученных в соответствии с [пунктами \(а\), \(b\) или \(с\)](#), больше или равна 1, подлежат применению соответствующие положения настоящей Директивы.

5. Что касается опасных веществ, не предусмотренных [Регламентом](#) (ЕС) 1272/2008, включая отходы, но которые, тем не менее, имеются или могут быть в наличии на предприятии и которые обладают или могут обладать в созданных на предприятии условиях эквивалентными свойствами в условиях возникновения крупной аварии, то данные опасные вещества должны быть условно отнесены к наиболее схожей категории или наименованию опасного вещества, подпадающего под действие настоящей Директивы.

6. В случае если опасные вещества имеют свойства, дающие основания для классификаций по нескольким основаниям, в целях настоящей Директивы должны применяться наименьшие минимальные количества. При этом для применения правила, установленного [Примечанием 4](#), должно применяться наименьшее минимальное количество для каждой группы категорий в [Примечаниях 4\(а\), 4\(б\) и 4\(с\)](#), с соблюдением соответствующей классификации.

7. Опасные вещества, относящиеся к остротоксичным Категории 3 орального пути воздействия (H 301), должны быть отнесены к [строке H2](#) остротоксичных в тех случаях, когда не может быть произведена ни классификация острой ингаляционной токсичности, ни классификация острой кожной токсичности, в частности, из-за отсутствия обоснованной информации об ингаляционной и кожной токсичности.

8. Класс опасности "Взрывчатые вещества" включает взрывчатые изделия (смотреть [раздел 2.1](#) Приложения I к [Регламенту](#) (ЕС) 1272/2008). Если известно количество содержащегося в изделии взрывчатого вещества или смеси, для целей настоящей Директивы должно рассматриваться данное количество. Если количество содержащегося в изделии взрывчатого вещества или смеси неизвестно, то для целей настоящей Директивы все изделие рассматривается как взрывчатое вещество.

9. Испытание взрывчатых свойств веществ и смесей необходимо только в случаях, когда в соответствии с процедурой предварительной проверки согласно Приложению 6 к Части 3 Руководства по испытаниям и критериям Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов (Руководство ООН по испытаниям и критериям)<sup>(20)</sup> соответствующие вещества или смеси идентифицируются как потенциально имеющие взрывчатые свойства.

10. Если взрывчатые вещества подкласса 1.4 не имеют упаковки или переупакованы, то они должны быть отнесены к строке P1a, за исключением случаев, когда установлено, что опасность все еще соответствует подклассу 1.4 согласно [Регламенту](#) (ЕС) 1272/2008.

11.1. Воспламеняющиеся аэрозоли классифицируются в соответствии с [Директивой](#) 75/324/ЕЭС Совета ЕС от 20 мая 1975 г. о сближении законодательства Государств-членов ЕС относительно аэрозольных разбрызгивателей <sup>(21)</sup> (Директива об аэрозольных разбрызгивателях). "Легковоспламеняющиеся" и "воспламеняющиеся" аэрозоли, указанные в Директиве 75/324/ЕЭС, соответствуют воспламеняющимся аэрозолям Категории 1 или 2 соответственно, предусмотренным [Регламентом](#) (ЕС) 1272/2008.

11.2. Для использования данной строки необходимо наличие документального подтверждения того, что разбрызгиватель аэрозоля не содержит воспламеняющегося газа Категории 1 или 2 и воспламеняющейся жидкости Категории 1.

12. Согласно [параграфу 2.6.4.5](#) Приложения I к [Регламенту](#) (ЕС) 1272/2008 жидкости с температурой воспламенения выше 35 °C могут не классифицироваться по Категории 3, если были получены отрицательные результаты при длительном испытании на воспламеняемость L.2 в

соответствии с секцией 32 Части III Руководства ООН по испытаниям и критериям. Вышеизложенное, однако, недействительно при особых условиях, таких как высокая температура или давление, и поэтому такие жидкости включены в данную строку.

13. Аммония нитрат (5 000/10 000): удобрения, способные к саморазложению

Это применяются к сложным/составным удобрениям на основе нитрата аммония (сложные/составные удобрения, содержащие нитрат аммония с фосфатом и/или поташом), которые способны к саморазложению согласно "Испытанию с использованием лотка" (смотреть подсецию 38.2 Части III Руководства ООН по испытаниям и критериям), и в которых содержание азота в связи с наличием нитрата аммония составляет:

- между 15,75 %\*(22) и 24,5%\*(23) по весу и, либо не более чем 0,4% всех горючих/органических веществ, либо которые отвечают требованиям [Приложения III-2](#) Регламента (ЕС) 2003/2003 Европейского парламента и Совета ЕС от 13 октября 2003 г., касающегося удобрений\*(24),

- 15,75% по весу или меньше и неограниченные горючие вещества.

14. Нитрат аммония (1 250/5 000): группа удобрений

Это применяется к простым удобрениям на основе нитрата аммония и сложным/составным удобрениям на основе нитрата аммония, которые отвечают требованиям [Приложения III-2](#) Регламента (ЕС) 2003/2003, и в которых содержание азота в связи с наличием нитрата аммония составляет:

- более 24,5% по весу, за исключением смесей простых удобрений на основе нитрата аммония с доломитом, известняком и/или карбонатом кальция с чистотой не менее 90%,

- более 15,75% по весу для смесей нитрата аммония и сульфата аммония,

- более чем 28%\*(25) по весу для смесей простых удобрений на основе нитрата аммония с доломитом, известняком и/или карбонатом кальция с чистотой не менее 90%.

15. Нитрат аммония (350/2 500): техническая группа

Это применяется к нитрату аммония и смесям нитрата аммония, в которых содержание азота в связи с наличием нитрата аммония составляет:

- между 24,5% и 28% по весу, и которые содержат не более 0,4% горючих веществ,

- более 28% по весу, и которые содержат не более 0,2% горючих веществ.

Это также относится к водным растворам нитрата аммония, в которых концентрация нитрата аммония составляет более 80% по весу.

16. Нитрат аммония (10/50): "некондиционные" материалы и удобрения, которые не проходят испытания на детонацию.

Это применяется к:

- материалу, отбракованному в процессе обработки и нитрату аммония, а также смесям нитрата аммония, простым удобрениям на основе нитрата аммония и сложным/составным удобрениям на основе нитрата аммония, указанным в [Примечаниях 14](#) и [15](#), которые возвращаются или были возвращены производителю конечным потребителем на временное [хранение](#) или перерабатывающее предприятие для вторичной переработки, рециркуляции, либо обработки в целях безопасного использования, поскольку они более не соответствуют спецификациям, указанным в [Примечаниях 14](#) и [15](#),

- удобрения, указанные в [первом абзаце](#) [Примечания 13](#) и [Примечании 14](#) к настоящему [Приложению](#), которые не отвечают требованиям [Приложения III-2](#) Регламента (ЕС) 2003/2003.

17. Нитрат калия (5 000/10 000)

Это применяется к тем составным удобрениям на основе нитрата калия (в мелкокусковом/гранулированном виде), которые имеют такие же опасные свойства, как и чистый нитрат калия.

18. Нитрат калия (1 250/5 000)

Это применяется к тем составным удобрениям на основе нитрата калия (в кристаллической форме), которые имеют такие же опасные свойства, как и чистый нитрат калия.

19. Обогащенный биогаз

Для целей имплементации настоящей Директивы, обогащенный биогаз может быть классифицирован согласно [строке 18](#) Части 2 [Приложения I](#) в случаях, когда он был обработан в соответствии с действующими стандартами для очищенного и обогащенного биогаза, обеспечивающими качество, эквивалентное природному газу, включая содержание метана, и который имеет не более 1% кислорода.

20. Полихлордibenзофураны и полихлордibenзодиоксины.

Количества полихлордibenзофуранов и полихлордibenзодиоксинов рассчитываются с помощью следующих показателей:

Показатель токсичной эквивалентности (TEF), ВОЗ 2005			
2,3,7,8-TCDD	1	2,3,7,8-TCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDD	1	2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
		1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1		
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
		1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
OCDD	0,0003	1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
		1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
		OCDF	0,0003
(Т = тетра, Р = пента, Нх = гекса, Нр = гепта, О = окта)			

Ссылка - Ван ден Берг et al: Переоценка показателей токсичной эквивалентности диоксинов и диоксиноподобных соединений в отношении человека и млекопитающих, Всемирная организация здравоохранения, 2005 г.

21. В тех случаях, когда опасное вещество относится к Категории P5a Воспламеняющиеся жидкости или P5b Воспламеняющиеся жидкости, для целей настоящей Директивы применяются наименьшие минимальные количества.

## Приложение II

### Минимальные данные и информация, которые должны содержаться в отчете о мерах безопасности, указанном в [Статье 10](#)

1. Информация о системе управления и об организации учреждения в целях предотвращения крупной аварии.

Данная информация должна содержать элементы, указанные в [Приложении III](#).

2. Представление окружающей среды предприятия:

(а) описание предприятия и его окружающей среды, включая географическое положение, метеорологические, геологохимические, гидрографические условия и при необходимости его историю;

(б) идентификация установок и других видов деятельности предприятия, которые могут представлять опасность аварии;

(с) идентификация соседских предприятий на основании имеющейся информации, а также объектов, не подпадающих под действие настоящей Директивы, районов и строителей, которые могут являться источником либо увеличить риск возникновения или последствия крупной аварии и эффектов домино;

(d) описание районов, где может возникнуть крупная авария.

3. Описание установки:

(a) описание основных видов деятельности и продукции частей предприятия, которые важны с точки зрения безопасности, источников рисков возникновения крупной аварии и условий, при которых такая крупная авария может возникнуть, с описанием предлагаемых превентивных мер;

(b) описание технологических процессов, в частности, методов эксплуатации, при необходимости, принимая во внимание имеющуюся информацию по передовой практике;

(c) описание опасных веществ:

(i) перечень опасных веществ, включая:

- идентификацию опасных веществ: химическое название, CAS номер, название в соответствии с номенклатурой IUPAC;

- максимальное количество опасных веществ, которые имеются или могут быть в наличии;

(ii) физические, химические, токсикологические характеристики и признаки опасностей для здоровья человека и окружающей среды мгновенного и замедленного действия;

(iii) физическое и химическое поведение в нормальных условиях использования или в предвидимых аварийных условиях.

4. Идентификация и анализ рисков возникновения аварий, а также превентивные методы:

(a) подробное описание возможных сценариев возникновения крупной аварии и их вероятности или условий, при которых они возникают, включая резюме событий, которые могут играть роль в вызове каждого из этих сценариев, причин, являющихся внутренними или внешними по отношению к установке; включая в частности:

(i) эксплуатационные причины;

(ii) внешние причины, в частности, связанные с эффектами домино, объекты, не подпадающие под действие настоящей Директивы, районы и строительства, которые могут являться источником либо увеличить риск возникновения или последствия крупной аварии;

(iii) естественные причины, например, землетрясения или наводнения;

(b) оценка степени и тяжести последствий определенных крупных аварий, включая карты, фотоснимки или, при необходимости, эквивалентные описания, показывающие районы, которые могут пострадать от таких аварий, возникающих на предприятии;

(c) обзор прошлых аварий и инцидентов с такими же веществами и используемыми технологическими процессами, анализ извлеченных из них уроков, а также прямая ссылка на конкретные меры, принятые для предотвращения таких аварий;

(d) описание технических параметров и оборудования, используемого для безопасности установок.

5. Меры защиты и оперативного вмешательства для ограничения последствий крупной аварии:

(a) описание установленного на предприятии оборудования в целях ограничения последствий крупных аварий для здоровья человека и окружающей среды, включая, в частности, системы обнаружения/защиты, технические устройства для ограничения количества аварийных выбросов, включая водораспылительные установки, паровые завесы, аварийные улавливатели или коллекторы, запорные клапаны, инертизационные системы, установки для удерживания воды для тушения пожара;

(b) организация тревоги и оперативного вмешательства;

(c) описание внутренних и внешних мобилизационных ресурсов;

(d) технические и нетехнические меры, касающиеся минимизации последствий крупной аварии.

### Приложение III

#### **Информация, указанная в [Статье 8 \(5\)](#) и [Статье 10](#), касающаяся системы управления безопасностью и организации предприятия в целях предотвращения крупных аварий**

С целью имплементации операторами системы управления безопасностью должны быть приняты во внимание следующие элементы:

(а) система управления безопасностью должна быть соразмерной опасностям, видам промышленной деятельности и сложности организационной структуры предприятия и основываться на оценке рисков; она должна включать часть системы общего управления, которая включает организационную структуру, ответственность, практику, процедуры, процессы и ресурсы для определения и имплементации политики предотвращения крупных аварий (МАРР);

(b) системой управления безопасностью должны охватываться следующие вопросы:

(i) организационная структура и персонал - функции и ответственность персонала, задействованного в управлении основными опасностями на всех уровнях организации, наряду с мерами, принимаемыми в целях повышения уровня осведомленности о необходимости постоянного улучшения; идентификация потребности обучения такого персонала и предоставление такого обучения; вовлечение работающих на предприятии сотрудников и субподрядного персонала, который важен с точки зрения безопасности;

(ii) идентификация и оценка основных опасностей - принятие и имплементация процедур систематического определения основных опасностей, возникающих в результате нормальной и ненормальной эксплуатации, включая, при необходимости, субподрядную деятельность, а также оценку их вероятности и тяжести;

(iii) оперативный контроль - принятие и имплементация процедур и инструкций безопасной эксплуатации, включая обслуживание предприятия, процессов и оборудования, а также управление аварийной сигнализацией и временными простоями; принятие во внимание имеющуюся информацию по передовой практике мониторинга и контроля в целях снижения риска сбоя системы; управление и контроль рисков, связанных с износом установленного на предприятии оборудования и коррозией; инвентаризацию оборудования предприятия, стратегию и методологию мониторинга и контроля состояния оборудования; соответствующие последующие действия и любые необходимые ответные меры;

(iv) управление изменением - принятие и имплементация процедур планирования модификаций или проектирования новых установок, процессов или складов;

(v) планирование на случай возникновения аварийной ситуации - принятие и имплементация процедур идентификации предвидимых аварийных ситуаций путем систематического анализа в целях подготовки проверки и пересмотра планов действий в аварийных ситуациях для ответной реакции на такие аварии и для обеспечения специального обучения соответствующего персонала. Такое обучение должно быть предоставлено всему работающему на предприятии персоналу, включая соответствующий субподрядный персонал;

(vi) мониторинг выполнения - принятие и имплементация процедур текущей оценки выполнения задач, поставленных оператором в МАРР и системе управления безопасностью, а также механизмов расследования и принятия соответствующих мер в случае невыполнения. Данные процедуры должны охватывать систему отчетности оператора о крупных авариях или "промахах", в частности, связанных с невыполнением мер защиты, и их расследованием, а также последующих мерах на основе извлеченных уроков. Процедуры могут включать такие показатели выполнения как показатели эффективности выполнения безопасности (SPIs) и/или другие соответствующие показатели;

(vii) аудит и пересмотр - принятие и имплементация процедур периодической систематической оценки МАРР, а также эффективности и пригодности системы управления безопасностью; документальный пересмотр выполнения политики и системы управления безопасностью и ее обновление высшим руководством предприятия, включая рассмотрение и внесение необходимых изменений, определенных аудитом и пересмотром.

## Приложение IV

### **Данные и информация, которые должны быть включены в планы действий в аварийных ситуациях, указанные в [Статье 12](#)**

#### 1. Внутренние планы действий в аварийных ситуациях:

(а) имена и должности лиц, уполномоченных приводить в действие аварийные процедуры, а также лицо, ответственное и координирующее действия по смягчению последствий аварии на объекте;

(b) имя или должность лица, ответственного за взаимодействие с органом, ответственным за внешний план действий в аварийных ситуациях;

(c) в отношении предвидимых условий или событий, которые могли быть значительной причиной возникновения крупной аварии, - описание действий, которые должны быть приняты в целях контроля условий или событий и ограничения их последствий, включая описание оборудования для обеспечения безопасности и имеющихся ресурсов;

(d) меры по ограничению рисков для лиц, находящихся на территории объекта, включая то, каким образом должны даваться предупреждения, и действия, принимаемые лицами при получении предупреждения;

(e) меры предварительного предупреждения об инциденте органа, ответственного за осуществление внешнего плана действий в аварийных ситуациях, вид информации, которая должна содержаться в предварительном предупреждении, и механизмы предоставления более подробной информации, как только она становится доступной;

(f) при необходимости меры по обучению персонала в отношении обязанностей, которые необходимо выполнять, и, в соответствующих случаях, их координации с аварийными службами, находящимися за пределами объекта;

(g) меры по предоставлению помощи смягчающего действия за пределами объекта.

2. Внешние планы действий в аварийных ситуациях:

(a) имена и должности лиц, уполномоченных приводить в действие аварийные процедуры, а также лиц, уполномоченных осуществлять контроль и координировать действия за пределами объекта;

(b) меры по получению предварительного предупреждения об инциденте, а также процедуры оповещения о тревоге и порядок вызова при аварийной ситуации;

(c) меры по координации ресурсов, необходимых для имплементации внешних планов действий в аварийных ситуациях;

(d) меры по предоставлению помощи смягчающего действия на территории объекта;

(e) меры по предоставлению помощи смягчающего действия за пределами объекта, включая меры ответной реакции на сценарии крупной аварии, как это предусмотрено отчетом о мерах безопасности, принимая во внимание возможные эффекты домино, в том числе те, которые оказывают влияние на окружающую среду;

(f) меры по предоставлению общественности и любым соседним предприятиям или объектам, не подпадающим под действие настоящей Директивы, в соответствии со [Статьей 9](#) конкретной информации, касающейся аварии и необходимого поведения;

(g) меры по предоставлению информации аварийным службам других государств-членов ЕС в случае возникновения крупной аварии с возможными трансграничными последствиями.

## Приложение V

### Информация для общественности, предусмотренная [Статьей 14\(1\)](#) и [пунктом \(а\) Статьи 14\(2\)](#)

#### Часть I

Для всех предприятий, входящих в сферу действия настоящей Директивы:

1. название или коммерческое наименование оператора и полный адрес соответствующего предприятия;

2. подтверждение того, что предприятие подпадает под действие регламентарных и/или административных положений, имплементирующих настоящую Директиву, и что уведомление, указанное в [Статье 7\(1\)](#) или отчет о мерах безопасности, указанный в [Статье 10\(1\)](#), были представлены компетентному органу;

3. понятное объяснение деятельности или видов деятельности предприятия.

4. общие названия или, в случаях, касающихся опасных веществ, предусмотренных [Частью 1](#) Приложения I, родовые названия или классификация опасности соответствующих опасных веществ, имеющихся на предприятии, которые могут привести к возникновению крупной аварии, с указанием в понятной форме их основных опасных особенностей;

5. общая информация о том, как заинтересованная общественность будет предупреждена при необходимости; достоверная информация о необходимом поведении в случае возникновения крупной аварии или указание того, где можно получить доступ к данной информации в электронном виде;

6. дата последнего посещения объекта в соответствии со [Статьей 20 \(4\)](#) или указание на то, где можно получить доступ к данной информации в электронном виде; информация о том, где по запросу согласно требованиям [Статьи 22](#) может быть получена более подробная информация о проверке и соответствующем плане проверок;

7. Подробная информация о том, где можно получить дополнительную соответствующую информацию при условии соблюдения требований [Статьи 22](#).

## Часть II

Для предприятий высшего уровня опасности дополнительно к информации, указанной в [Части 1](#) настоящего Приложения:

1. общая информация в отношении характера опасностей крупной аварии, включая их потенциальные последствия для здоровья человека и окружающей среды и обобщенную информацию об основных видах сценариев крупной аварии и необходимых в таких случаях мерах контроля;

2. подтверждение того, что на оператора возложены обязанности принимать соответствующие меры на территории объекта, в том числе взаимодействовать с аварийными службами, решать вопросы, связанные с крупными авариями и минимизацией их последствий;

3. соответствующая информация из внешнего плана действий в аварийных ситуациях, необходимая для преодоления любых последствий аварии за пределами объекта. Данная информация должна включать консультации, необходимые для выполнения любых инструкций или требований аварийных служб во время аварии;

4. при необходимости указание на то, расположено ли предприятие вблизи территории другого государства-члена ЕС с возможностью возникновения крупной аварии с трансграничными последствиями согласно Конвенции Европейской экономической комиссии ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий.

## Приложение VI

### Критерии крупной аварии, при наличии которых уведомляется Европейская Комиссия согласно [Статье 18\(1\)](#)

1. Европейская Комиссия должна уведомляться о любой крупной аварии, предусмотренной [параграфом 1](#), или имеющей как минимум одно из последствий, указанных в [параграфах 2, 3, 4 и 5](#).

1. Соответствующие опасные вещества

Любой пожар или взрыв, либо аварийный выброс опасного вещества количеством как минимум 5% от минимального количества, указанного в [Колонке 3](#) Части 1 или в [Колонке 3](#) Части 2 Приложения I.

2. Ущерб, нанесенный физическим лицам и недвижимому имуществу:

(a) смертельный случай;

(b) шесть лиц, получивших телесные повреждения на территории предприятия и госпитализированных как минимум на 24 часа;

(c) одно лицо за пределами территории предприятия госпитализировано как минимум на 24 часа;

(d) жилое(ые) помещение(я) за пределами территории предприятия повреждено(ы) и непригодно(ы) в результате аварии;

(e) эвакуация или изоляция людей более чем на 2 часа (люди 4 часа): числовое значение - как минимум 500;

(f) прекращение подачи питьевой воды, электричества, газа или телефонной связи более чем на 2 часа (люди 4 часа): числовое значение - как минимум 1 000.

3. Непосредственный ущерб окружающей среде:
- (а) постоянное или долгосрочное повреждение наземных сред обитания:
    - (i) 0,5 гектара или более среды обитания экологического или заповедного значения, охраняемой законодательством;
    - (ii) 10 или более гектаров широко распространенной среды обитания, включая сельскохозяйственную землю;
  - (b) значительное или долгосрочное загрязнение пресной воды и морских сред обитания:
    - (i) 10 км или более реки или канала;
    - (ii) 1 гектар или более озера или водоема;
    - (iii) 2 гектара или более дельты;
    - (iv) 2 гектара или более береговой линии или открытого моря;
  - (с) значительное загрязнение водоносного слоя или грунтовой воды:  
1 га или более.
4. Имущественный ущерб:
- (а) имущественный ущерб на территории предприятия: как минимум 2 000 000 евро;
  - (b) имущественный ущерб за пределами территории предприятия: как минимум 500 000 евро.

5. Трансграничный ущерб

Любая крупная авария, непосредственно связанная с опасным веществом, приводящим к возникновению последствий за пределами территории соответствующего государства-члена ЕС.

II. Европейская Комиссия должна уведомляться об авариях или "промахах", которые хотя и не соответствуют вышеуказанным количественным критериям, но все же представляют особый технический интерес для государств-членов ЕС в целях предотвращения крупных аварий и ограничения их последствий.

Приложение VII

Корреляционная таблица

Директива 96/82/ЕС	Настоящая Директива
Статья 1	Статья 1
Статья 2(1), первый подпараграф	Статья 2(1) и Статья 3(2) и (3)
Статья 2(1), второй подпараграф	Статья 3(12)
Статья 2(2)	-
Статья 3(1)	Статья 3(1)
Статья 3(2)	Статья 3(8)
Статья 3(3)	Статья 3(9)
Статья 3(4)	Статья 3(10)
Статья 3(5)	Статья 3(13)
Статья 3(6)	Статья 3(14)
Статья 3(7)	Статья 3(15)
Статья 3(8)	Статья 3(16)
-	Статья 3(2) - (7), Статья 3(11) и (12) и Статья 3(17) - (19)
Статья 4	Статья 2(2), первый подпараграф, пункты (a) - (f) и (h)
-	Статья 2(2), первый подпараграф, пункт (g) и Статья 2(2), второй подпараграф
-	Статья 4
Статья 5	Статья 5
Статья 6(1)	Статья 7(2)
Статья 6(2), пункты (a) - (g)	Статья 7(1), пункты (a) - (g)
Статья 6(3)	Статья 7(3)
Статья 6(4)	Статья 7(4), пункты (a) - (c)

-	Статья 7(4), пункт (d)
Статья 7(1)	Статья 8(1)
-	Статья 8(2), пункты (a) и (b)
Статья 7(1a)	Статья 8(2), пункт (a)
Статья 7(2)	Статья 8(5)
Статья 7(3)	-
-	Статья 8(3)
-	Статья 8(4)
-	Статья 8(5)
Статья 8(1) и (2)	Статья 9(1) и (2)
-	Статья 9(2)
Статья 9(1)	Статья 10(1)
Статья 9(2), первый подпараграф	Статья 10(2)
Статья 9(2), второй подпараграф	-
Статья 9(3)	Статья 10(3)
Статья 9(4)	Статья 10(6)
Статья 9(5)	Статья 10(5)
Статья 9(6)	-
-	Статья 10(4)
Статья 10	Статья 11
Статья 11(1), пункты (a) и (b)	Статья 12(1), пункты (a) и (b) и Статья 12(2)
Статья 11(1), пункт (c)	Статья 12(1), пункт (c)
Статья 11(2)	Статья 12(3)
Статья 11(3)	Статья 12(4) и (5)
Статья 11(4)	Статья 12(6), первый подпараграф
Статья 11(4a)	Статья 12(6), второй подпараграф
Статья 11(5)	Статья 12(7)
Статья 11(6)	Статья 12(8)
Статья 12(1), первый подпараграф	Статья 13(1)
Статья 12(1), второй подпараграф	Статья 13(2)
Статья 12(1a)	-
Статья 12(2)	Статья 13(3)
-	Статья 13(4)
Статья 13(1), первый подпараграф	Статья 14(2), первый подпараграф, пункт (a), и Статья 14(2), второй подпараграф, второе предложение
Статья 13(1), второй подпараграф, первое и второе предложения	Статья 14(2), второй подпараграф, последнее предложение
Статья 13(1), второй подпараграф, второе предложение	Статья 14(1)
Статья 13(1), третий подпараграф	Статья 14(2), второй подпараграф, первое предложение
-	Статья 14(1), второе предложение
Статья 13(2)	Статья 14(3)
Статья 13(3)	Статья 14(4)
Статья 13(4), первое предложение	Статья 14(2), пункт (b)
Статья 13(4), второе и третье предложения	Статья 22(3), первый и второй подпараграфы
Статья 13(5)	Статья 15(1)
Статья 13(6)	Статья 14(2), пункт (c)
-	Статья 15(2) - (7)
Статья 14(1)	Статья 16
Статья 14(2)	Статья 17

Статья 15(1), пункты (а) - (d)	Статья 18(1), пункты (а) - (d) и Статья 18(2), первый подпараграф
Статья 15(2), первый подпараграф	Статья 18(1), пункт (е) и Статья 18(3)
Статья 15(2), второй подпараграф	Статья 18(2), второй подпараграф
Статья 15(3)	Статья 18(4)
Статья 16	Статья 6(1)
-	Статья 6(2) и (3)
Статья 17	Статья 19
Статья 18(1)	Статья 20(1) и (2)
Статья 18(2), пункт (а)	Статья 20(4)
Статья 18(2), пункты (b) и (с)	Статья 20(7)
Статья 18(3)	Статья 20(11)
-	Статья 20(3), (5), (6), (8), (9) и (10)
Статья 19(1)	Статья 21(1)
Статья 19(1а), первый подпараграф	Статья 21(3), первый подпараграф
Статья 19(1а), второй подпараграф	Статья 21(3), второй подпараграф
Статья 19(2), первый подпараграф	Статья 21(4)
Статья 19(2), второй подпараграф	Статья 21(6)
Статья 19(3)	Статья 21(7)
-	Статья 21(5)
Статья 19(4)	Статья 21(2)
Статья 20(1), первый подпараграф	Статья 22(1)
Статья 20(1), второй подпараграф	Статья 22(2)
Статья 20(2)	-
-	Статья 23
-	Статья 24
Статья 21(1)	Статья 25
Статья 21(2)	Статья 21(5)
Статья 22	Статья 27
Статья 23	Статья 32
Статья 24	Статья 31
Статья 25	Статья 33
Статья 26	Статья 34
-	Статья 26 и Статьи 28 - 30
-	Приложение I, вводные параграфы
Приложение I, Введение, параграфы 1 - 5	Приложение I, примечания к Приложению I, примечания 1- 3
Приложение I, Введение, параграфы 6 и 7	-
Приложение I, Часть 1	Приложение I, Часть 2
Приложение I, Часть 1, примечания к Части 1, Примечания 1 - 6	Приложение I, примечания к Приложению I, примечания 13 - 18
Приложение I, Часть 1, примечания к Части 1, Примечание 7	Приложение I, примечания к Приложению I, примечание 20
-	Приложение I, примечания к Приложению I, примечание 7
Приложение I, Часть 2	Приложение I, Часть 1
Приложение I, Часть 2, примечания к Части 2, Примечание 1	Приложение I, примечания к Приложению I, примечания 1, 5 и 6
Приложение I, Часть 2, примечания к Части 2, Примечание 2	Приложение I, примечания к Приложению I, примечания 8 - 10
Приложение I, Часть 2, примечания к Части 2, Примечание 3	Приложение I, примечания к Приложению I, примечания 11.1, 11.2 и 12
Приложение I, Часть 2, примечания к Части 2, Примечание 4	Приложение I, примечания к Приложению I, Примечание 4

Приложение II, Части I - III	Приложение II, пункты (1) - (3)
Приложение II, Часть IV, пункт A	Приложение II, пункт 4(a)
-	Приложение II, пункт 4(a), подпункты (i) - (iii)
Приложение II, Часть IV, пункт B	Приложение II, пункт 4(b)
-	Приложение II, пункт 4(c)
Приложение II, Часть IV, пункт C	Приложение II, пункт 4(d)
Приложение II, Часть V, пункты A - C	Приложение II, пункт 5(a) - (c)
Приложение II, Часть V, пункт D	-
-	Приложение II, пункт 5(d)
Приложение III, вводный параграф и пункты (a) и (b)	Приложение III, вводный параграф и пункт (a), Статья 8(1) и (5)
Приложение III, пункт (c), подпункты (i) - (iv)	Приложение III, пункт (b), подпункты (i) - (iv)
Приложение III, пункт (c), подпункты (v) - (vii)	Приложение III, пункт (b), подпункты (v) - (vii)
Приложение IV	Приложение IV
Приложение V, пункт 1	Приложение V, Часть 1, пункт 1
Приложение V, пункт 2	-
Приложение V, пункты 3 - 5	Приложение V, Часть 1, пункты 2 - 4
Приложение V, пункт 6	Приложение V, Часть 2, пункт 1
Приложение V, пункты 7 и 8	Приложение V, Часть 1, пункт 5
-	Приложение V, Часть 1, пункт 6
Приложение V, пункты 9 и 10	Приложение V, Часть 2, пункты 2 и 3
Приложение V, часть 11	Приложение V, Часть 1, пункт 7
-	Приложение V, Часть 2, пункт 4
Приложение VI, I	Приложение VI, Часть I
Приложение VI, II	Приложение VI, Часть II
-	Приложение VII

\*(1) Directive 2012/18/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on the control of major-accident hazards involving dangerous substances, amending and subsequently repealing Council Directive 96/82/EC (Text with EEA relevance). Опубликовано в Официальном Журнале (далее - ОЖ) N L 197, 24.7.2012, стр. 1.

\*(2) ОЖ N C 248, 25.8.2011, стр. 138.

\*(3) Позиция Европейского парламента от 14 июня 2012 г. и Решение Совета ЕС от 26 июня 2012 г.

\*(4) ОЖ N L 10, 14.1.1997, стр. 13.

\*(5) ОЖ N L 326, 3.12.1998, стр. 1.

\*(6) ОЖ N L 183, 29.6.1989, стр. 1.

\*(7) ОЖ N 196, 16.8.1967, стр. 1.

\*(8) ОЖ N L 200, 30.7.1999, стр. 1.

\*(9) ОЖ N L 353, 31.12.2008, стр. 1.

\*(10) ОЖ N L 143, 30.4.2004, стр. 56.

\*(11) ОЖ N L 124, 17.5.2005, стр. 1.

\*(12) ОЖ N L 108, 25.4.2007, стр. 1.

\*(13) ОЖ N L 334, 17.12.2010, стр. 17.

\*(14) ОЖ N L 55, 28.2.2011, стр. 13.

\*(15) ОЖ N C 369, 17.12.2011, стр. 14.

\*(16) ОЖ N L 26, 28.1.2012, стр. 1.

\*(17) ОЖ N L 197, 21.7.2001, стр. 30.

\*(18) ОЖ N L 41, 14.2.2003, стр. 26.

\*(19) ОЖ N L 156, 25.6.2003, стр. 17.

\*(20) Дополнительные указания относительно освобождения от испытания содержатся в описании метода A.14, смотреть Регламент (ЕС) 440/2008 Европейской Комиссии от 30 мая 2008 г., устанавливающий методы испытания в соответствии с Регламентом (ЕС) 1907/2006 Европейского

парламента и Совета ЕС относительно регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ (Регламент REACH) и об учреждении Европейского Химического Агентства (ОЖ N L 142, 31.5.2008, стр. 1).

\*(21) ОЖ N L 147, 9.6.1975, стр. 40.

\*(22) 15,75 % содержания азота по весу в связи с наличием нитрата аммония соответствует 45 % нитрата аммония.

\*(23) 24,5 % содержания азота по весу в связи с наличием нитрата аммония соответствует 70 % нитрата аммония.

\*(24) ОЖ N L 304, 21.11.2003, стр. 1.

\*(25) 28 % содержания азота по весу в связи с наличием нитрата аммония соответствует 80 % нитрата аммония.